

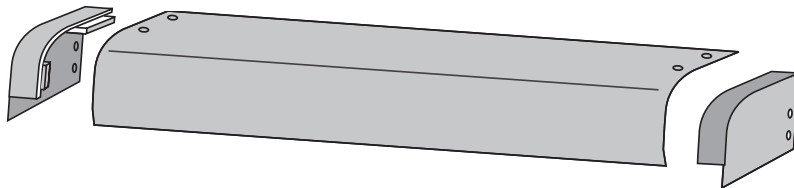


4YR

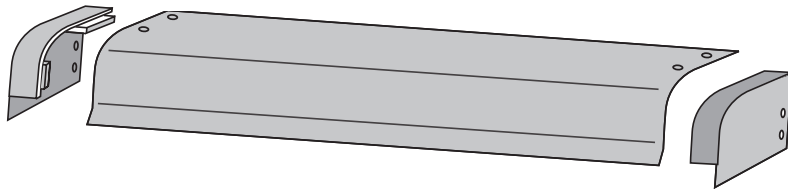
Limited
Warranty

CUSTOM MADE EXTERIOR SUN SHADE

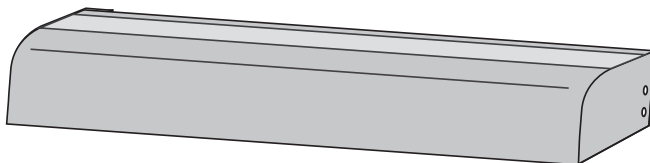
INSTRUCTION MANUAL



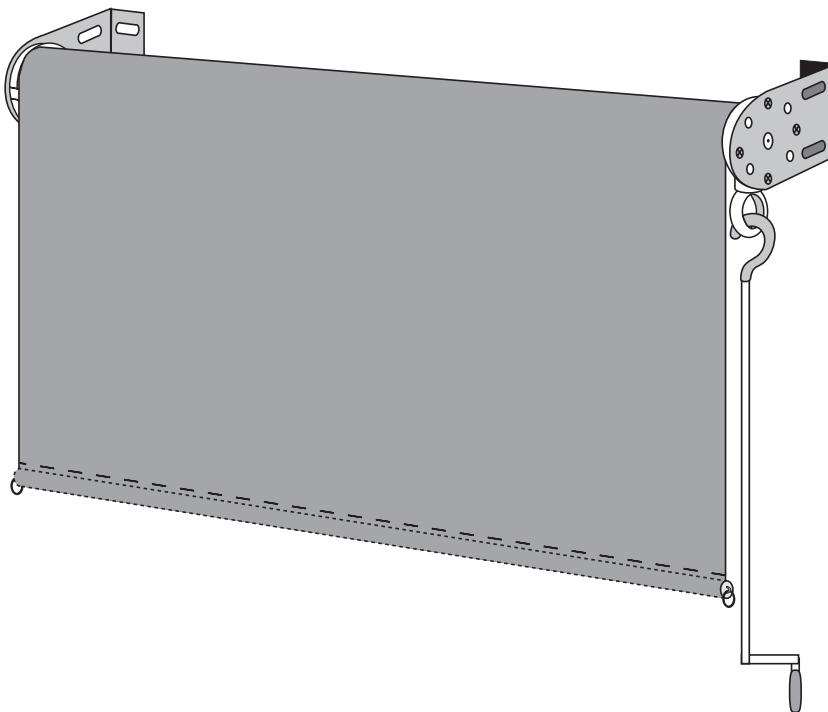
Contemporary Valance
Option (*requires assembly*)
see page 6



Traditional Valance
Option (*requires assembly*)
see page 6



Full Valance
Option (*fully assembled*)
see page 8



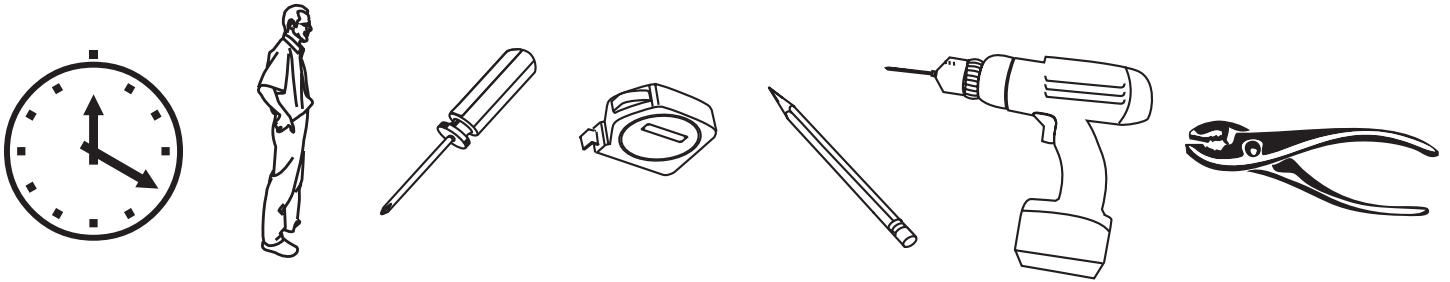
No Valance
Option (*requires assembly*)
see page 4

Tension Device
see page 10

Crank Handle Operation
see page 10

Bungee Tie Downs
see page 10

You may also need:



NOTE:

- a. Approximate installation time is 10-20 minutes.
- b. Two people may be required.
- c. Your custom shade comes with the control side you specified and ready to be mounted on the inside or outside of your window frame, based on your measurements.

CARE AND MAINTENANCE:

Your sun shade has been made of the finest materials. To clean your shade, simply rinse with water, scrub with soap or any non-abrasive cleaner, rinse and allow to dry. Do not store shade wet. In moist areas, roll shade down frequently to air dry.

WARNING:

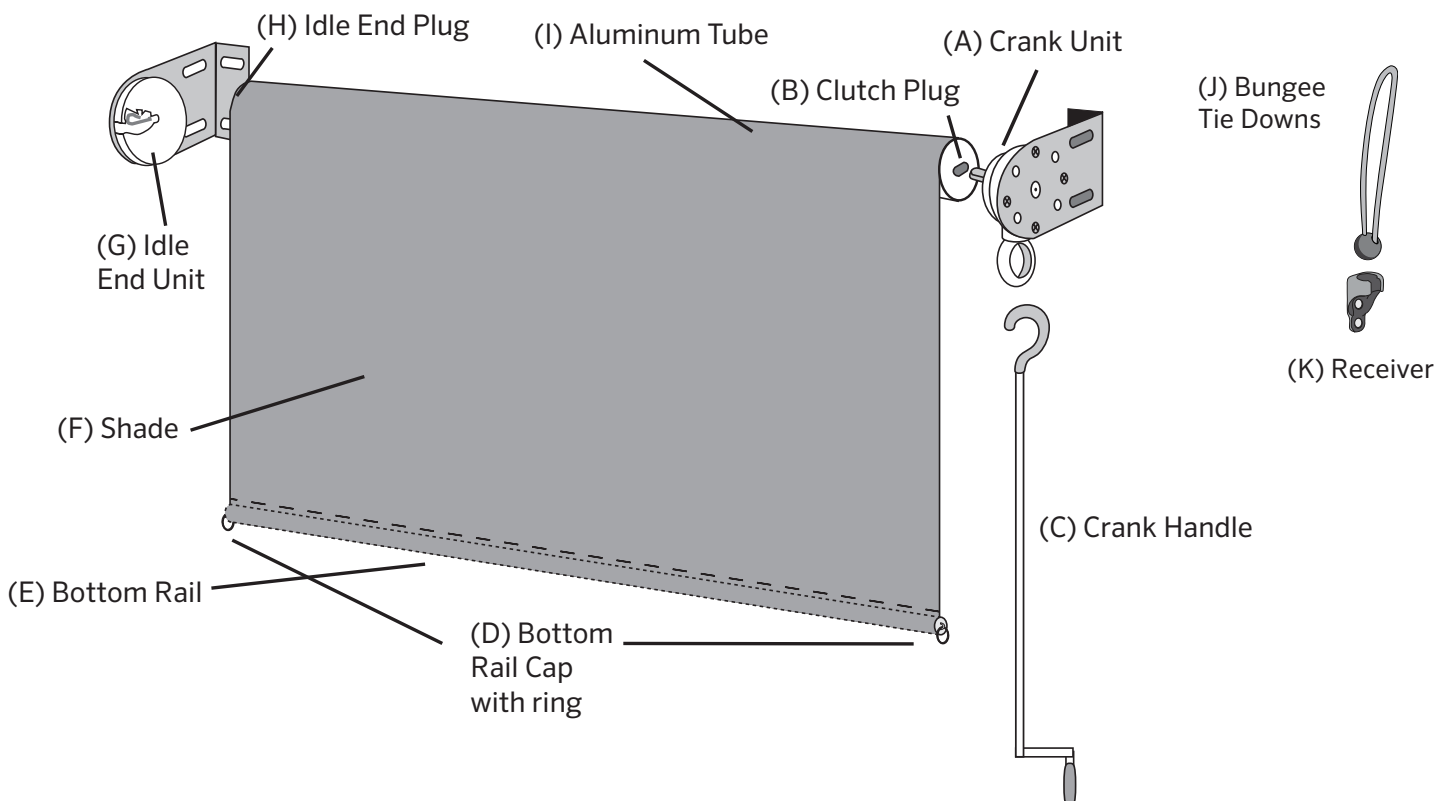
It is strongly recommended that in windy conditions, your exterior sun shade is completely retracted to prevent damage to windows and your sun shade.

NO VALANCE/HALF VALANCE WALL MOUNT INSTALLATION

COMPONENTS

Take all parts out of the box and ensure they are all present.

A.	4-CU	Crank Unit	x1
B.	1-CP	Clutch Plug	x1
C.	13-CH	Crank Handle	x1
D.	11-BRC	Bottom Rail Cap with ring	x2
E.		Bottom Rail	x1
F.		Shade	x1
G.	4-IU	Idle End Unit	x1
H.	4-IP	Idle End Plug	x1
I.		Aluminum Tube	x1
J.	11-BUNGEE TD	Bungee Tie Downs	x2
K.	11-RECEIVER	Bungee Receivers with screws	x2



1. MARK THE HOLES

a. Mark holes $\frac{1}{2}$ in. less than overall (bracket to bracket) measurement at each end. (fig. 1)

2. INSTALL THE BRACKETS

a. Look at the shade you ordered to be sure which side the control is on.

b. The Crank Unit bracket will be on the side that your control is on.

c. The Idle End Unit will be mounted on the opposite side.

d. Use screws to install Crank Unit and Idle End Unit brackets. (fig. 2)

NOTE: Do not tighten screws completely..

3. INSTALL THE SHADE

a. First insert the Clutch Plug into the Crank Unit. (fig. 3)

b. Then insert the Idle End Plug into the Idle End Unit and snap the Idle End Plug securely into place. (fig. 4)

c. Adjust the brackets so they fit snug on each end of the shade.

d. **IMPORTANT:** Go back and tighten the bracket screws completely.

NOTE: See page 10 for instructions on how to install bungee tie downs, tension device, and crank handle.

NOTE: If your shade uses a cord control operating mechanism, the crank unit is replaced with a clutch unit in the parts list.

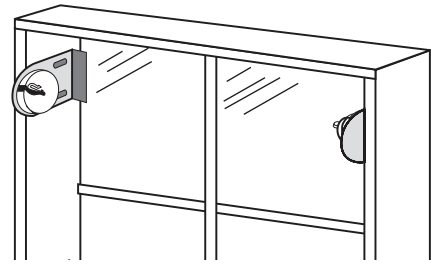


Fig. 1

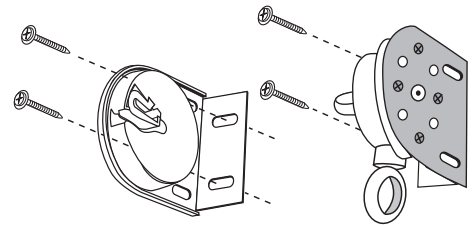


Fig. 2

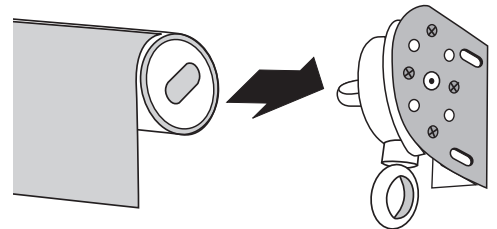


Fig. 3

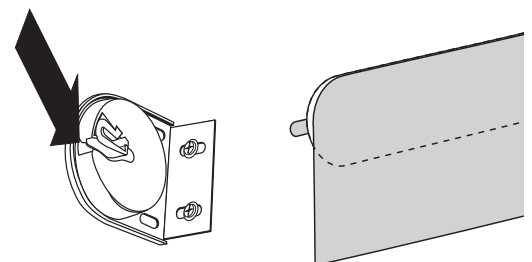


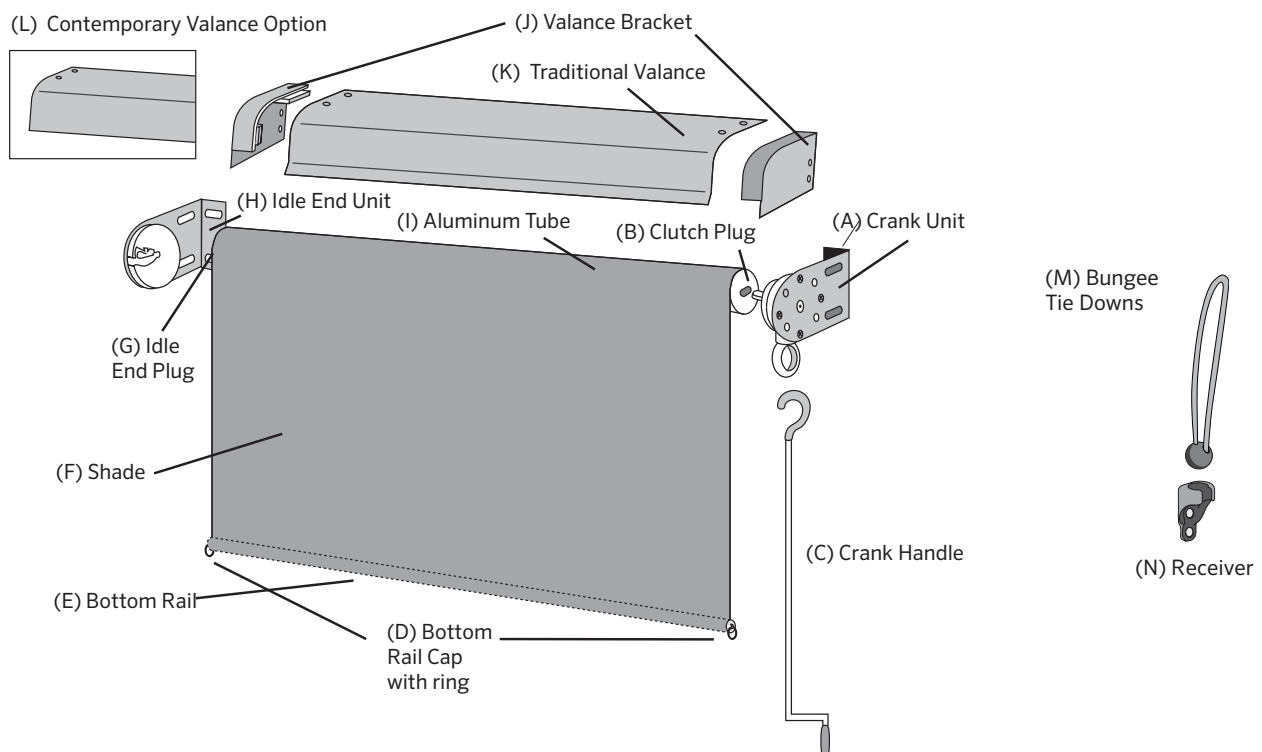
Fig. 4

TRADITIONAL/CONTEMPORARY VALANCE INSTALLATION

COMPONENTS

Take all parts out of the box and ensure they are all present.

A.	4-CU	Crank Unit	x1
B.	1-CP	Clutch Plug	x1
C.	13-CH	Crank Handle	x1
D.	11-BRC	Bottom Rail Cap with ring	x2
E.		Bottom Rail	x1
F.		Shade	x1
G.	4-IU	Idle End Unit	x1
H.	1-IP	Idle End Plug	x1
I.		Aluminum Tube	x1
J.		Valance Bracket with screws	x1
K.	3-VB	Traditional Valance Option	x1
L.	13-VBC	Contemporary Valance Option	x1
M.	11-BUNGEE TD	Bungee Tie Downs	x2
N.	11-RECEIVER	Bungee Receivers with screws	x2



WALL MOUNT HALF VALANCE INSTALLATION

1. INSTALL THE SHADE

- See page 5. Complete steps 1, 2, and 3.

2. INSTALL THE VALANCE

- Install one of the Valance Brackets to the bracket (fig. 1).
- Slide the valance into the Valance Brackets (fig. 2).
- Slide the Valance Bracket on the opposite end of the valance and place over the bracket.
- Install the Valance Bracket with screws (fig. 4).

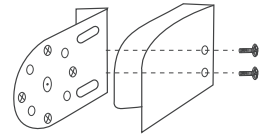


Fig. 1

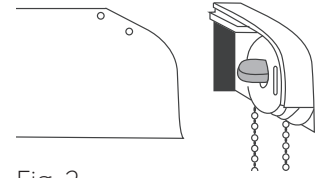


Fig. 2

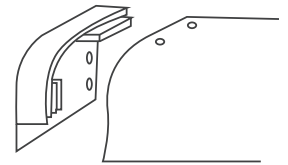


Fig. 3

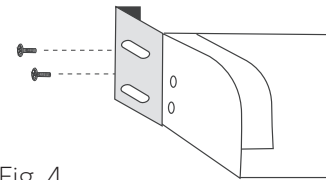


Fig. 4

CEILING MOUNT HALF VALANCE INSTALLATION

1. MARK YOUR HOLES

- Hold the Valance up to the surface you are using for your installation.
- Mark the holes where you are going to put your four screws (fig. 5).

2. INSTALL BRACKETS AND VALANCE

- Hold the Valance to the surface you are using for the installation.
- Install the Crank Bracket and Idle End Bracket through the holes in the Valance (fig. 5).

NOTE: You will not use the Valance Brackets.

3. INSTALL THE SHADE

- First insert the Clutch Plug into the Crank Unit (fig. 6).
- Then insert the Idle End Plug into the Idle End Unit and snap the Idle End Plug securely into place (fig. 7).

4. INSTALL TIE DOWNS (IF DESIRED)

- See page 10 for instructions on how to install bungee tie downs, tension device, and crank handle.

Wood screws have been provided. If installing into any material other than wood, additional screws may be needed. If unsure, check with a local contractor. (see below)

*Self tapping screws > Aluminum
Masonry/Concrete screws > Concrete
Drywall anchors > Drywall
Stainless steel > Outdoors*

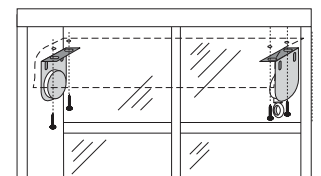


Fig. 5

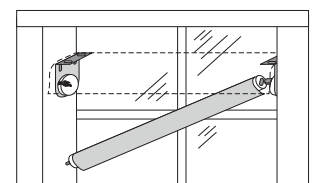


Fig. 6

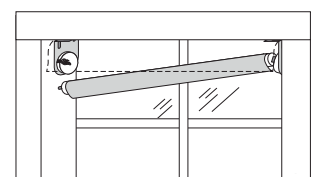


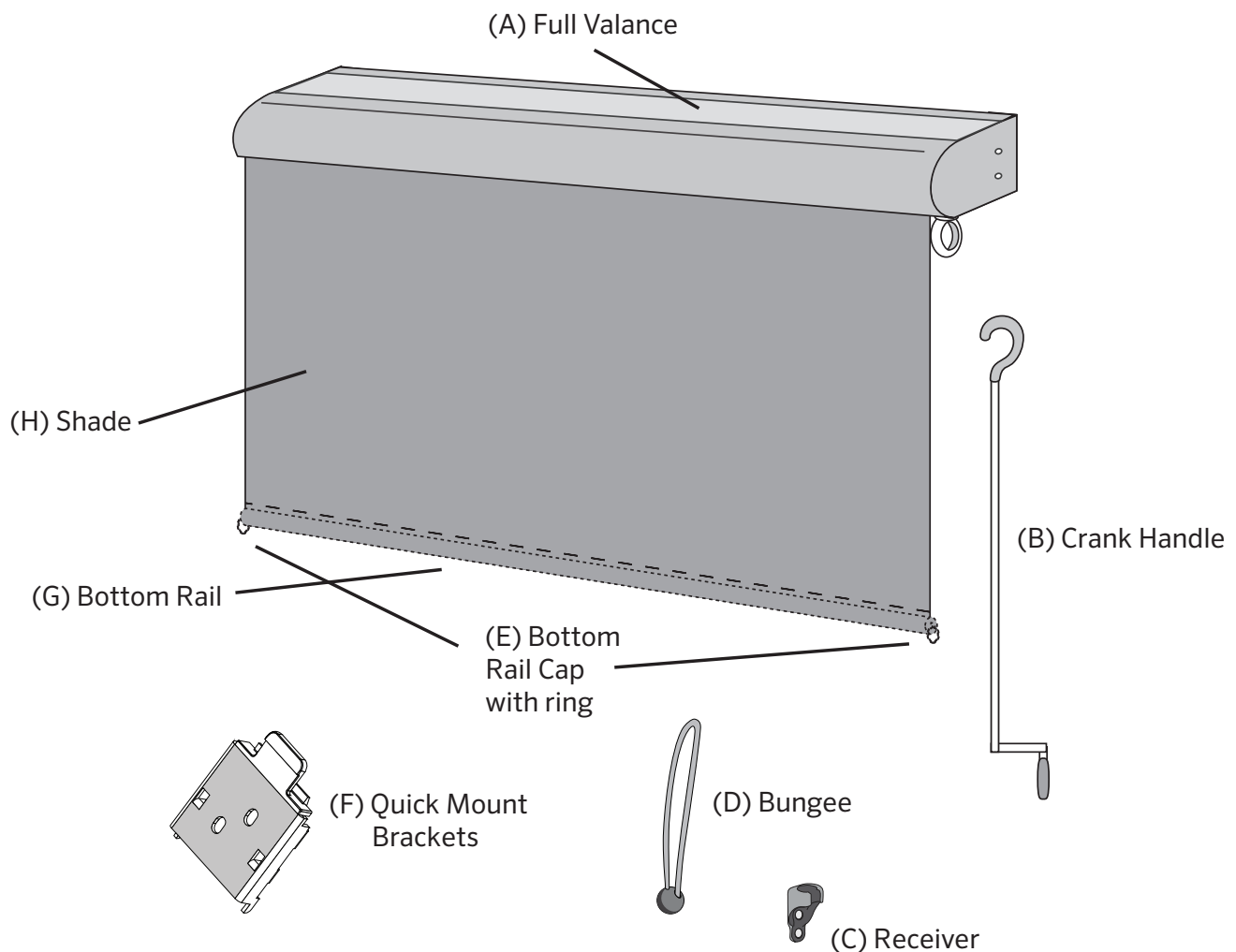
Fig. 7

FULL VALANCE INSTALLATION

COMPONENTS

Take all parts out of the box and ensure they are all present.

A.		Full Valance	x1
B.	13-CH	Crank Handle	x1
C.	11-RECEIVER	Bungee Receivers with screws	x2
D.	11-BUNGEE TD	Bungee Tie Downs	x2
E.	11-BRC	Bottom Rail Cap with ring	x2
F.		Quick Mount Brackets	x3
G.		Bottom Rail	x1
H.		Shade	x1



1. DETERMINE DESIRED MOUNTING METHOD

a. This two in one valance design allows you to easily mount the sun shade to either a ceiling (fig. 1) or a wall (fig. 2).

2. MARK THE HOLES

- a. Measure 2 inches in from each end of the sun shade and mark for bracket installations.
- b. Mark a third location near the center of the sun shade for the third bracket installation.
- c. All marks must be made to ensure a level installation of the sun shade for proper functionality.

3. INSTALL THE BRACKETS

- a. In the marked locations, attach Quick Mount Brackets (fig. 4, fig. 5) with screws, into wooded stud.
- b. The release tabs on the Quick Mount Brackets must be facing out towards you on the ceiling mount or downwards for a wall mount. This ensures access to the tabs once the sun shade is installed.

4. INSTALL THE SHADE

- a. Snap the shade onto the Quick Mount Brackets, placing the top of the channel onto the bracket and pushing on the full valance until you hear them snap into place.
- b. To remove the sun shade, hold in the release tab on the Quick Mount Bracket. (fig. 6).

5. INSTALL TIE DOWNS (IF DESIRED)

- a. See page 10 for instructions on how to install bungee tie downs.

Wood screws have been provided. If installing into any material other than wood, additional screws may be needed. If unsure, check with a local contractor. (see below)

*Self tapping screws > Aluminum
Masonry/Concrete screws > Concrete
Drywall anchors > Drywall
Stainless steel > Outdoors*

Ceiling

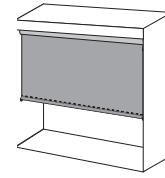


Fig. 1

Wall

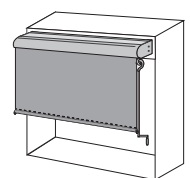


Fig. 2

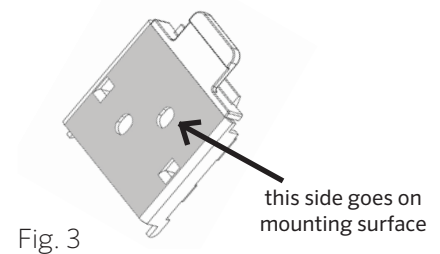


Fig. 3

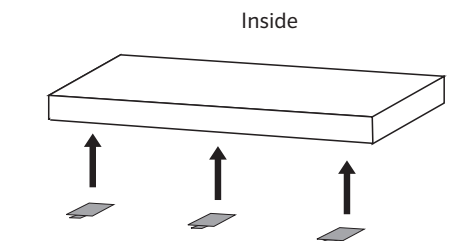


Fig. 4

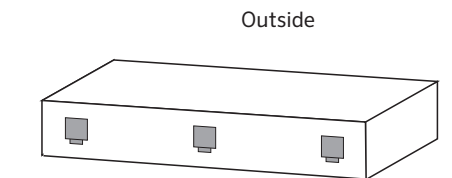


Fig. 5

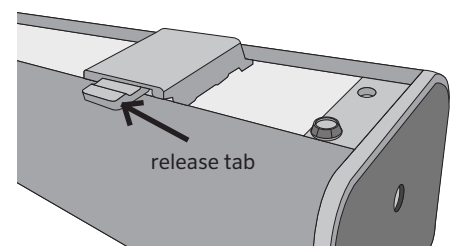


Fig. 6

TENSION DEVICE INSTALLATION

If you chose the option to have a chain with your custom shade, you will have a tension device that you must install.

It is highly recommended that chains/pull cords are not accessible to small children and as an added safety measure, should be secured with a tension device when not in use.

NOTE:

FAILURE TO USE A SAFETY TENSION DEVICE WILL VOID PRODUCT WARRANTY.

1. MARK THE HOLES

Position tension device on a flat surface so that the chain and tension device do not interfere with the raising and lowering of the shade. The chain must be taut, but still operable. (fig. 1)

NOTE: DO NOT ALLOW FOR ANY SLACK. DO NOT TWIST, CROSS OR SLANT THE CHAIN. THE CHAIN WILL NOT WORK IF NOT PROPERLY INSTALLED.

2. INSTALL THE TENSION DEVICE

Mark the position for the pilot holes using a pencil or marker. Pre-drill three $\frac{1}{16}$ inch holes. Use the screws provided to attach the Tension Device (A) and Tension Device Base (B) into place. Once installed, the chain will unlock and operate normally.

For an added safety measure, should be secured with a tension device when not in use.

KEEP BLIND CORDS OUT OF REACH OF YOUNG CHILDREN.

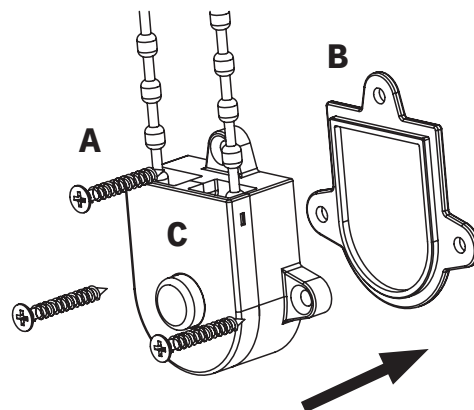


Fig. 1

WINDOW SHADE REMOVAL

1. REMOVING WINDOW SHADE

a. Place a flathead screwdriver into the opening and press gently and it will release the tube from the brackets. (fig. 2)

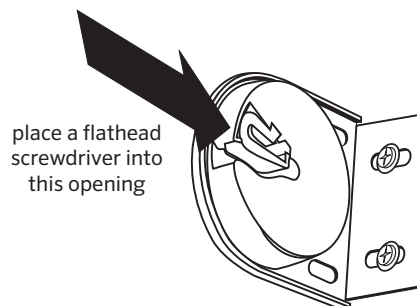


Fig. 2

CRANK HANDLE OPERATION

1. INSTALL THE CRANK HANDLE

a. Insert the open loop on the crank (fig. 1) into the loop of the shade (fig. 2).

2. USE THE CRANK HANDLE

a. To roll shade up or down, hold the handle with both hands and crank in the desired direction, (fig. 3).

NOTE:

REMOVE AND STORE CRANK HANDLE WHEN NOT IN USE.

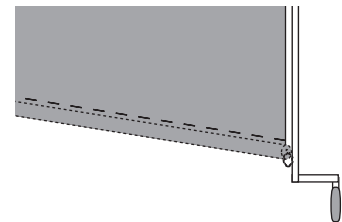
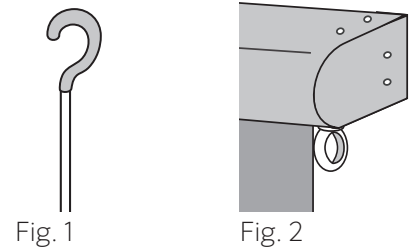


Fig. 3

BUNGEE TIE DOWN INSTALLATION

1. INSTALL TIE DOWNS (IF DESIRED)

- Thread the Bungee through the End Cap Ring and back through itself making a Lark's Head Knot (fig. 1 & 2).
- Install the Receiver approximately 13 cm (5 in.) below the bottom of where the shade will stop, to allow for proper tension of bungee cord.

Wood screws have been provided. If installing into any material other than wood, additional screws may be needed. If unsure, check with a local contractor. (see below)

*Self tapping screws > Aluminum
Masonry/Concrete screws > Concrete
Drywall anchors > Drywall
Stainless steel > Outdoors*

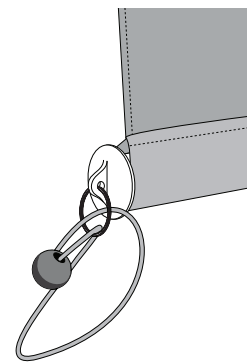


Fig. 1

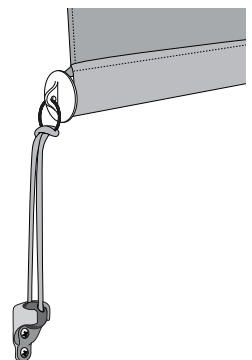


Fig. 2

Coolaroo® Exterior Sun Shade Warranty

Type of Warranty: Limited four-year warranty on exterior sun shades. Coolaroo® warrants its Exterior Sun Shades to be free from defects in material and workmanship, when used in normal operation as a sun shade and when properly maintained.

IMPORTANT: Coolaroo® exterior sun shades must be fully raised during windy conditions or inclement weather.

What is covered: This product is warranted against original defects in materials or workmanship for as long as the original purchaser owns the product provided that the product was:

1. not altered or modified in any way from its original design;
2. properly installed as a sun shade on a residential/commercial dwelling or structure, and;
3. Coolaroo® recommendations were followed with regard to limitations and specifications.

Who is covered: This warranty extends only to the original purchaser of the above stated product.

Obligations to the Consumer: Coolaroo® will repair or replace any parts found to be defective, the replacement part does not extend the warranty coverage period of the affected product. Such replacement part will be provided without cost to the original purchaser of the Coolaroo® exterior sun shades. Coolaroo® is not responsible for labor costs, including, but not limited to, measuring, taking the product down, or for re-measuring or reinstalling the product.

What the Warranty Does Not Cover: This warranty does not cover conditions or damages caused by abuse, accidents, alterations, misuse or failure to follow instructions for measurement, installation, use, cleaning or maintenance. Normal wear and tear, including but not limited to the items or occurrences below, is not covered by the warranty.

- Damages caused by windy conditions or inclement weather
- Loss of original fabric color intensity, as well as fabric discoloration or cracking after long exposure to the sun
- Deterioration due to coastal/salt conditions
- Any exposure to chemicals (including chlorine, halogens and organic solvents) or other highly acidic substances
- Any exposure to direct heat sources as well as indirect sources that intensify and focus heat on the product
- Damage due to pressure washing

Coolaroo® considers these items or occurrences normal wear and tear. They are not covered by this warranty.

IMPORTANT: Fabric color may vary from lot to lot and may not exactly match samples of previous purchases. Such variation in fabric color is not covered by this warranty.

NO OTHER WARRANTY, EXPRESS OR IMPLIED (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE) HAS BEEN MADE OR EXISTS. No person is authorized to extend or alter this warranty. COOLAROO® SHALL HAVE NO LIABILITY WHATSOEVER FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so this limitation or exclusion may not apply to you.

Service Warranty claims must be accompanied by the original sales receipt as well as details regarding the nature of the problem. To obtain warranty service contact:

Customer Service Center
Gale Pacific USA, Inc.,
285 W Central Parkway
Altamonte Springs, FL 32714

You may also email customerservice@coolaroousa.com or call 1-800-560-4667

Coolaroo® fabric. Coolaroo® fabric is a high quality, UV-stabilized, outdoor grade fabric designed to withstand extreme weather conditions. As a result of the manufacturing and packaging process, slight creases or waviness may appear on the shade fabric. If this occurs, fully lower the exterior sun shade and, if possible, using the bottom rail fasteners (bungee cord) to apply tension. Allow to hang for 36 – 48 hours. Repeat if creases or waviness are still noticeable.



The best under the sun.

Coolaroo is the leader in exterior fabric technology. Our extensive range of attractive, fashionable shade and landscape solutions are carefully manufactured to beautify your home and provide protection for your family and garden from the harsh sun.

coolarousa.com

THANK YOU FOR PURCHASING A CUSTOM
MADE COOLAROO PRODUCT.

To register your product, go to **coolarousa.com**. The product code can be found printed above the barcode on the product packaging, alternatively you can find it on the relevant **coolarousa.com** product page.

Attention: The schematics in this manual are for assemble and operation illustration only. They may differ from the blind's actual appearance.

WARNING

Use of solvents or abrasive cleaners may damage the fabric and will void your warranty. Do not use bleach or chlorine. It is strongly recommended that in strong wind conditions, your Exterior Window Blind is completely retracted to prevent damage to windows and your Window Blind.

For help with product assembly
or for any other questions
you may have, contact our
Customer Service Department.

U.S. Toll Free: 1 800 560 4667
U.S. Ph: 1 407 772 7979

www.coolarousa.com



Gale Pacific Limited



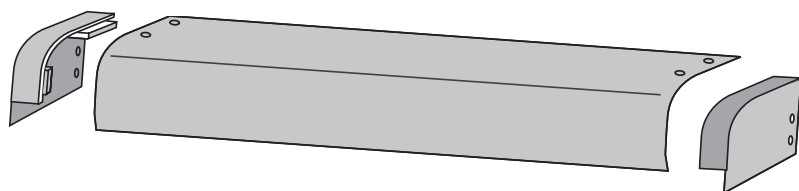
0.00.000.000



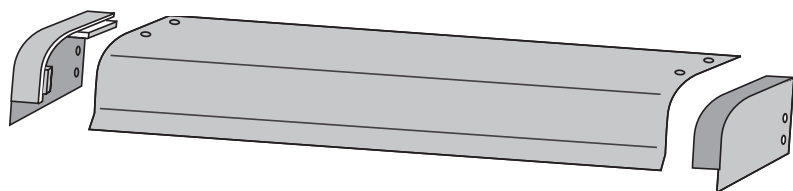
4 AÑOS
de garantía
limitada

PARASOL EXTERIOR PERSONALIZADO

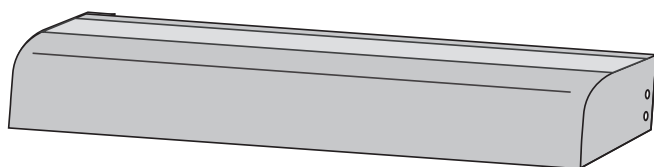
MANUAL DE INSTRUCCIONES



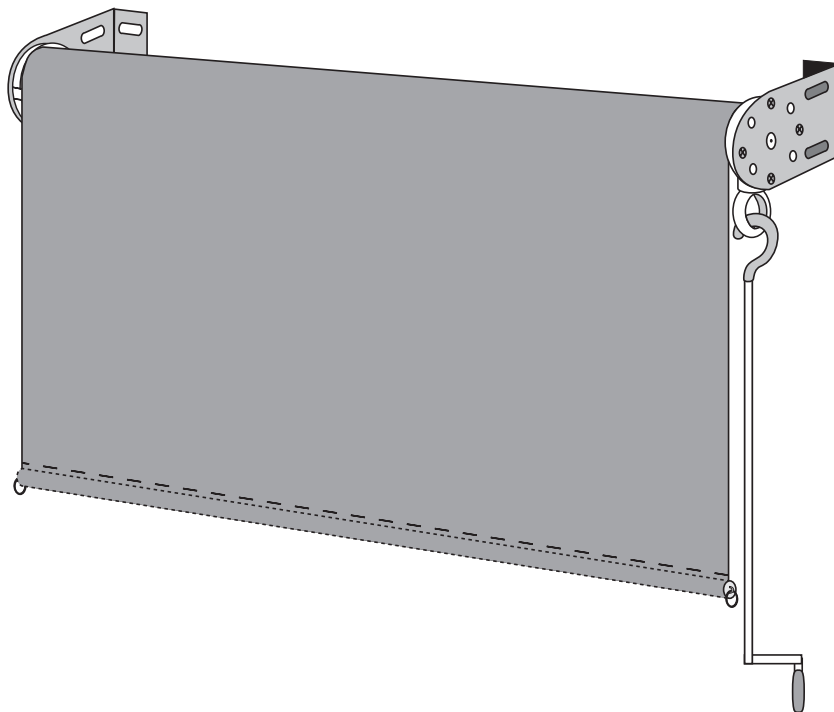
Opción de cenefa contemporánea
(requiere ensamblaje)
ver la página 6



Opción de cenefa tradicional
(requiere ensamblaje)
ver la página 6



Opción de cenefa completa
(completamente ensamblado)
ver la página 8



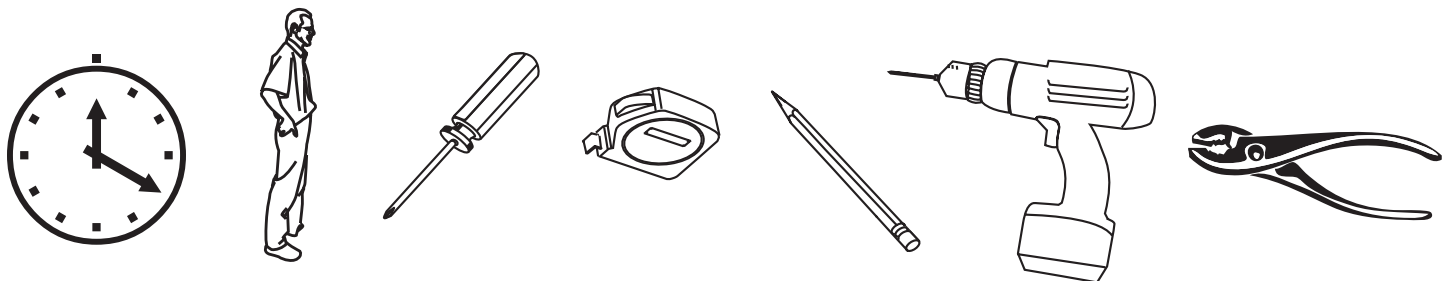
Opción sin cenefa
(requiere ensamblaje)
ver la página 4

Dispositivo tensor
ver la página 10

Funcionamiento de la manivela
ver la página 10

Amarres elásticos
ver la página 10

También puede necesitar lo siguiente:



NOTA:

- a. El tiempo estimado de instalación es de 10 a 20 minutos.
- b. Es posible que se necesiten dos personas.
- c. Su parasol personalizado viene con el control del lado que especificó y está listo para que lo monte en el interior o exterior del marco de la ventana, según las medidas que tomó.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO:

Su parasol se fabricó con los materiales más finos. Para limpiarlo, simplemente enjuague con agua, cepille con jabón o con cualquier limpiador no abrasivo, enjuague nuevamente y deje secar. No almacene el parasol húmedo. En zonas húmedas, desenrolle el parasol con frecuencia para que se seque al aire.

ADVERTENCIA:

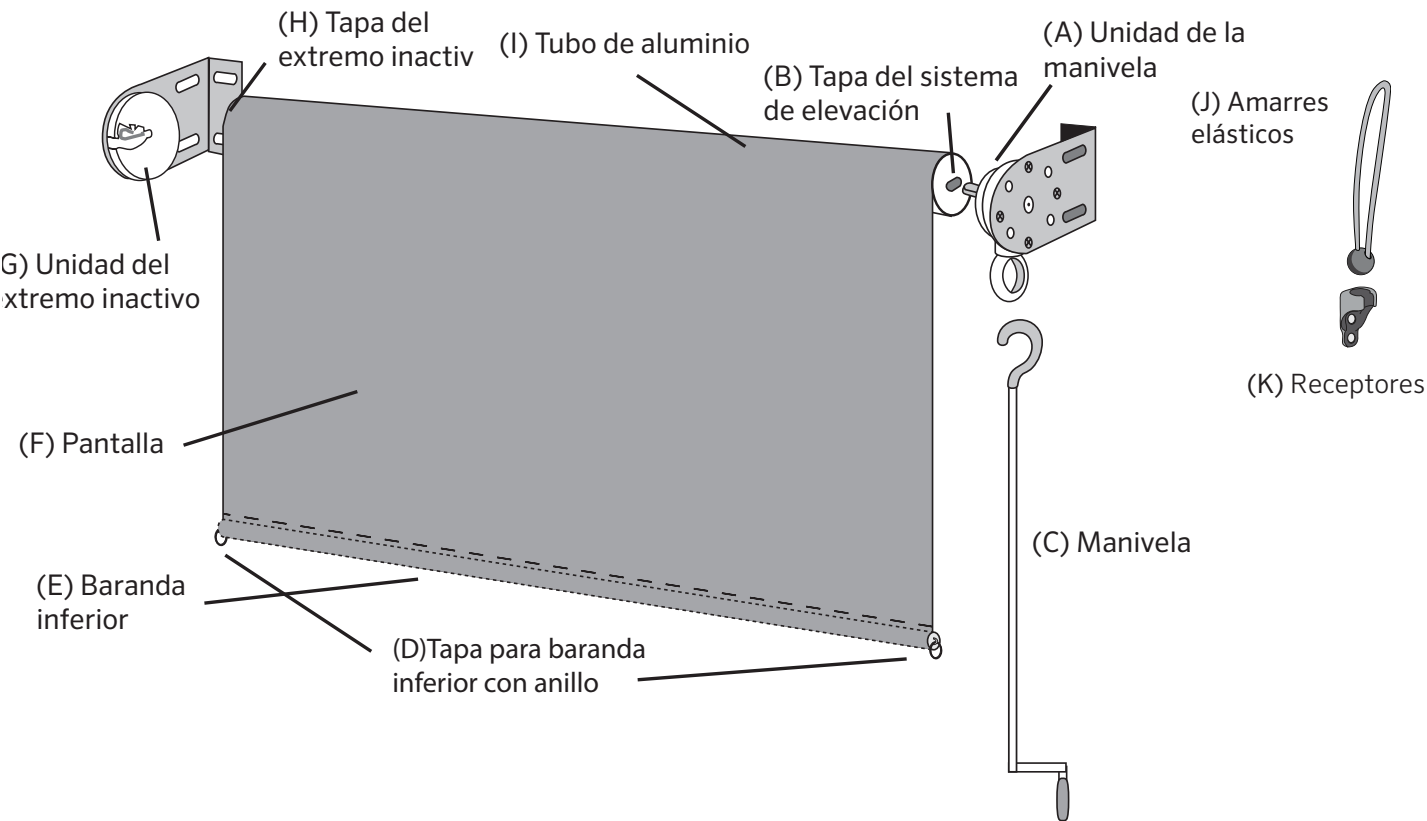
Es altamente recomendable que, cuando haya viento, retraiga completamente los parasoles externos a fin de evitar daños en estos o en las ventanas.

INSTALACIÓN DE LAS OPCIONES CON MEDIA CENEFA O SIN CENEFA CON MONTAJE EN PARED

COMPONENTES

Saque todas las piezas de la caja y asegúrese de que no falte ninguna.

A.	4-CU	Unidad de la manivela	x1
B.	1-CP	Tapa del sistema de elevación	x1
C.	13-CH	Manivela	x1
D.	11-BRC	Tapa para baranda inferior con anillo	x2
E.		Baranda inferior	x1
F.		Pantalla	x1
G.	4-IU	Unidad del extremo inactivo	x1
H.	4-IP	Tapa del extremo inactivo	x1
I.		Tubo de aluminio	x1
J.	11-BUNGEE TD	Amarres elásticos	x2
K.	11-RECEIVER	Receptores elásticos con tornillos	x2



1. MARCADO DE LOS ORIFICIOS

a. Marque orificios de 1,27 cm menos que la medida general (de abrazadera a abrazadera) en cada extremo. (fig. 1)

2. INSTALACIÓN DE LAS ABRAZADERAS

a. Observe el parasol que compró y verifique de qué lado se encuentra el control.

b. La abrazadera de la unidad de la manivela estará del lado del que se encuentre el control.

c. La unidad del extremo inactivo estará montada del lado opuesto.

d. Use tornillos para instalar las abrazaderas de la unidad de la manivela y la unidad del extremo inactivo. (fig. 2)

NOTA: No apriete el tornillo por completo.

3. INSTALACIÓN DEL PARASOL

a. Primero, coloque la tapa del sistema de elevación en la unidad de la manivela. (fig. 3)

b. Luego, coloque la tapa del extremo inactivo en la unidad del extremo inactivo y ajústela a presión en su lugar. (fig. 4)

c. Ajuste las abrazaderas para que queden bien ajustadas en cada extremo del parasol.

d. **IMPORTANTE:** Vuelva a apretar por completo los tornillos de las abrazaderas.

NOTA: Consulte la página 10 y obtenga instrucciones para instalar los amarres elásticos, el dispositivo tensor y la manivela.

NOTA: Si el parasol cuenta con un mecanismo de funcionamiento con control de cordón, la unidad de la manivela se reemplaza por una unidad de elevación en la lista de piezas.

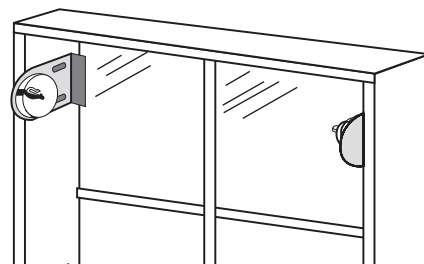


Fig. 1

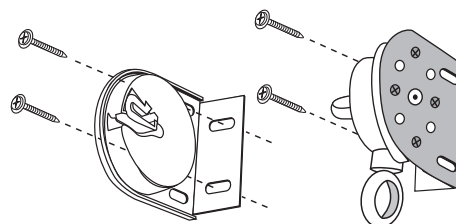


Fig. 2

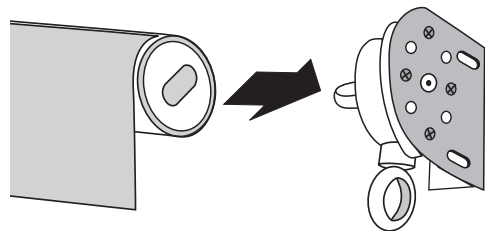


Fig. 3

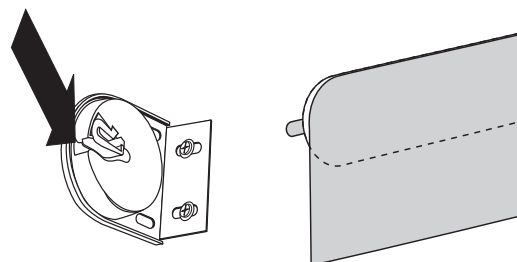


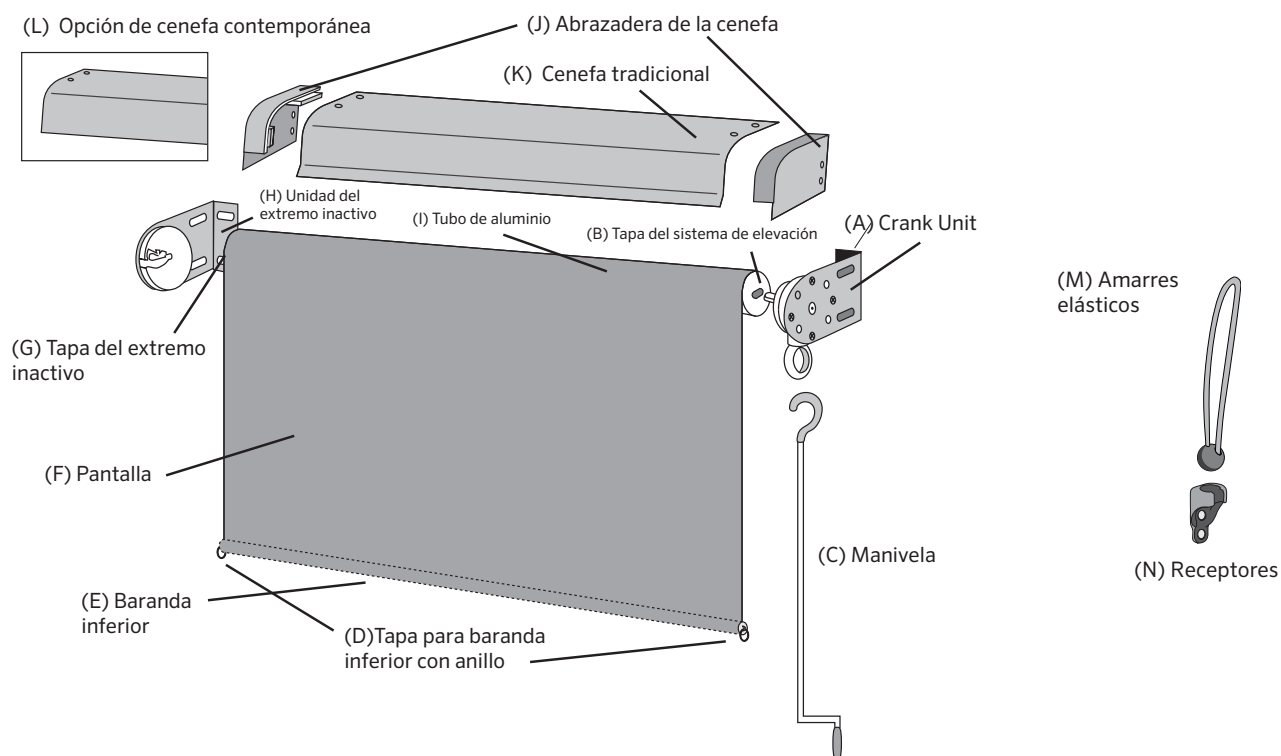
Fig. 4

INSTALACIÓN DE LA CENEFA TRADICIONAL/CONTEMPORÁNEA

COMPONENTES

Saque todas las piezas de la caja y asegúrese de que no falte ninguna.

A.	4-CU	Unidad de la manivela	x1
B.	1-CP	Tapa del sistema de elevación	x1
C.	13-CH	Manivela	x1
D.	11-BRC	Tapa para baranda inferior con anillo	x2
E.		Baranda inferior	x1
F.		Pantalla	x1
G.	4-IU	Unidad del extremo inactivo	x1
H.	1-IP	Tapa del extremo inactivo	x1
I.		Tubo de aluminio	x1
J.		Abrazadera de la cenefa con tornillos	x1
K.	3-VB	Opción de cenefa tradicional	x1
L.	13-VBC	Opción de cenefa contemporánea	x1
M.	11-BUNGEE TD	Amarres elásticos	x2
N.	11-RECEIVER	Receptores elásticos con tornillos	x2



INSTALACIÓN DE MEDIA CENEFÁ CON MONTAJE EN PARED

1. INSTALACIÓN DEL PARASOL

a. Consulte la página 5. Realice los pasos 1, 2 y 3.

2. INSTALACIÓN DE LA CENEFÁ

- Instale una de las abrazaderas de la cenefa en la abrazadera (Fig. 1).
- Deslice la cenefa hacia las abrazaderas de la cenefa (Fig. 2).
- Deslice la abrazadera de la cenefa del extremo opuesto y colóquela sobre la abrazadera.
- Instale la abrazadera de la cenefa con tornillos (Fig. 4).

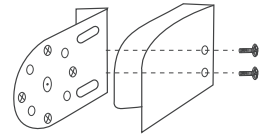


Fig. 1

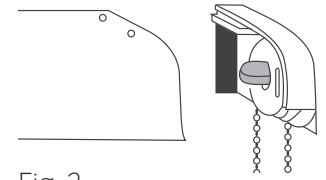


Fig. 2

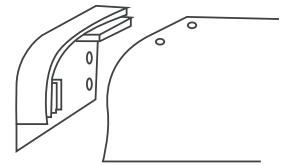


Fig. 3

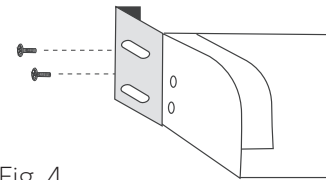


Fig. 4

INSTALACIÓN DE MEDIA CENEFÁ CON MONTAJE EN TECHO

1. MARCACIÓN DE LOS ORIFICIOS

- Sostenga la cenefa contra la superficie que utilizará para la instalación.
- Marque los orificios donde colocará los cuatro tornillos (Fig. 5).

2. INSTALACIÓN DE LA CENEFÁ Y LAS ABRAZADERAS

- Sostenga la cenefa contra la superficie que utilizará para la instalación.
- Instale la abrazadera de la manivela y la abrazadera del extremo inactivo a través de los orificios de la cenefa (Fig. 5).

NOTA: No utilizará las abrazaderas de la cenefa.

3. INSTALACIÓN DEL PARASOL

- Primero, coloque la tapa del sistema de elevación en la unidad de la manivela (Fig. 6).
- Luego, coloque la tapa del extremo inactivo en la unidad del extremo inactivo y ajústela a presión en su lugar (Fig. 7).

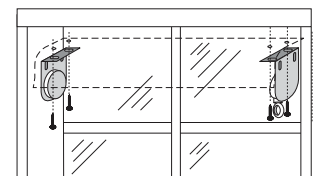


Fig. 5

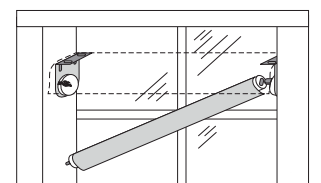


Fig. 6

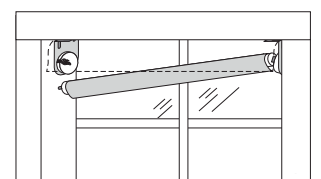


Fig. 7

4. INSTALACIÓN DE LOS AMARRES (SI LO DESEA)

- Consulte la página 10 y obtenga instrucciones para instalar los amarres elásticos, el dispositivo tensor y la manivela.

Se incluyen tornillos para madera. Si instala el producto en otro material distinto de la madera, puede necesitar tornillos adicionales. Si no está seguro, consulte a un contratista local. (consulte abajo)

Tornillos autorroscantes > aluminio

Tornillos para concreto o mampostería > concreto

Anclas de expansión para panel de yeso > panel de yeso

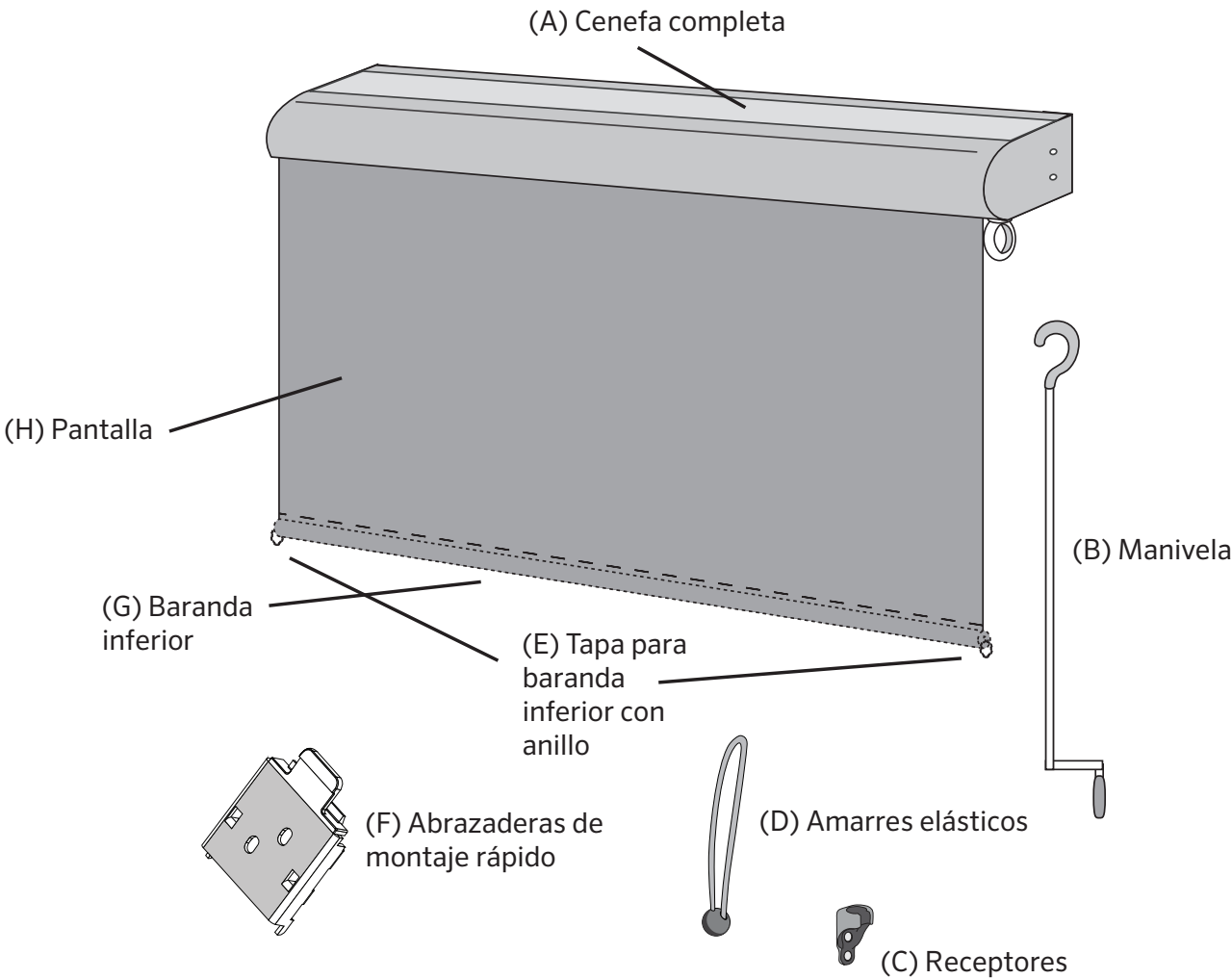
Acero inoxidable > exteriores

INSTALACIÓN DE LA CENEFÁ COMPLETA

COMPONENTES

Saque todas las piezas de la caja y asegúrese de que no falte ninguna.

A.		Opción de cenefa completa	x1
B.	13-CH	Manivela	x1
C.	11-RECEIVER	Receptores elásticos con tornillos	x2
D.	11-BUNGEE TD	Amarres elásticos	x2
E.	11-BRC	Tapa para baranda inferior con anillo	x2
F.		Abrazaderas de montaje rápido	x3
G.		Baranda inferior	x1
H.		Pantalla	x1



1. DETERMINACIÓN DEL MÉTODO DE MONTAJE DESEADO

a. Con este diseño de cenefa dos en uno, podrá montar fácilmente el parasol en el techo (Fig. 1) o en una pared (Fig. 2).

2. MARCADO DE LOS ORIFICIOS

- a. Mida 5,08 cm desde cada extremo del parasol y marque los puntos para instalar las abrazaderas.
- b. Marque un tercer punto cerca del centro del parasol para instalar la tercera abrazadera.
- c. Para que el parasol funcione correctamente, se deben realizar todas las marcas a fin de asegurar la instalación nivelada del parasol.

3. INSTALACIÓN DE LAS ABRAZADERAS

- a. En los puntos marcados, fije las abrazaderas de montaje rápido (Fig. 4, Fig. 5) con tornillos a la viga de madera.
- b. Las lengüetas de liberación de las abrazaderas de montaje rápido deben estar orientadas hacia usted, en el caso del montaje de techo, o hacia abajo, en el caso del montaje en pared. Esto permite que se tenga acceso a las lengüetas una vez que el parasol esté instalado.

4. INSTALACIÓN DEL PARASOL

- a. Coloque el parasol a presión sobre las abrazaderas de montaje rápido. Para ello, posicione la parte superior de la canaleta sobre la abrazadera y presione la cenefa completa hasta que escuche un sonido que le confirme que está bien encajada.
- b. Para retirar el parasol, sujete la lengüeta de liberación que se encuentra en la abrazadera de montaje rápido. (Fig. 6)

5. INSTALACIÓN DE LOS AMARRES (SI LO DESEA)

- a. Consulte la página 10 y obtenga instrucciones para instalar los amarres elásticos, el dispositivo tensor y la manivela.

Se incluyen tornillos para madera. Si instala el producto en otro material distinto de la madera, puede necesitar tornillos adicionales. Si no está seguro, consulte a un contratista local. (consulte abajo)

Tornillos autorroscantes > aluminio

Tornillos para concreto o mampostería > concreto

Anclas de expansión para panel de yeso > panel de yeso

Acero inoxidable > exteriores

Techo

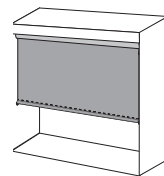


Fig. 1

Pared

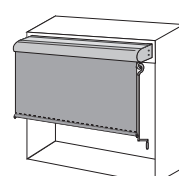


Fig. 2

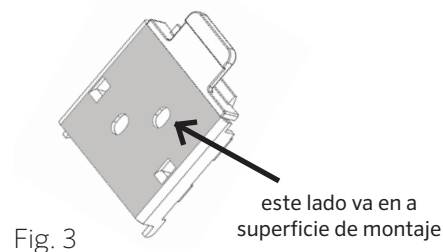


Fig. 3

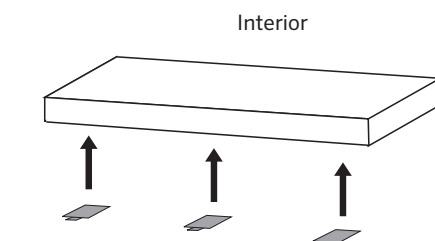


Fig. 4

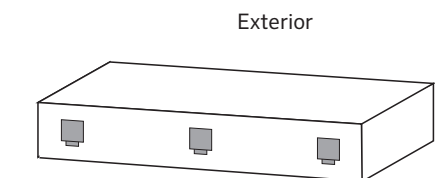


Fig. 5

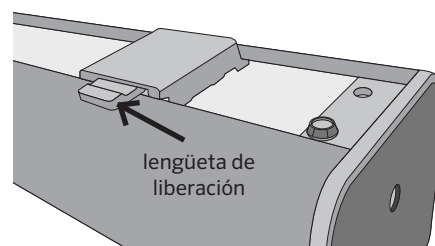


Fig. 6

INSTALACIÓN DEL DISPOSITIVO TENSOR

Si opta por incluir una cadena en su parasol personalizado, deberá instalar un dispositivo tensor.

Es altamente recomendable que las cadenas o los cordones que se jalen estén a una altura que los niños no puedan alcanzar y, como medida de seguridad adicional, deben estar asegurados con un dispositivo tensor cuando no se los use.

NOTA:

SI NO UTILIZA UN DISPOSITIVO TENSOR DE SEGURIDAD, LA GARANTÍA DEL PRODUCTO QUEDARÁ ANULADA.

1. MARCADO DE LOS ORIFICIOS

Posicione el dispositivo tensor sobre una superficie plana, de modo que la cadena y el dispositivo tensor no interfieran al subir o bajar el parasol. La cadena debe estar tirante, pero no debe perder su funcionalidad. (Fig. 1)

NOTA: NO DEJE HOLGURA. NO GIRE, CRUCE NI INCLINE LA CADENA. SI SE INSTALA DE FORMA INCORRECTA, LA CADENA NO FUNCIONARÁ.

2. INSTALACIÓN DEL DISPOSITIVO TENSOR

Marque la posición de los orificios piloto con un lápiz o marcador. Pretaladre tres orificios de 1,58 mm. Use los tornillos incluidos para fijar el dispositivo tensor (A) y la base del dispositivo tensor (B) en su lugar. Una vez instalada, la cadena se desbloqueará y funcionará normalmente.

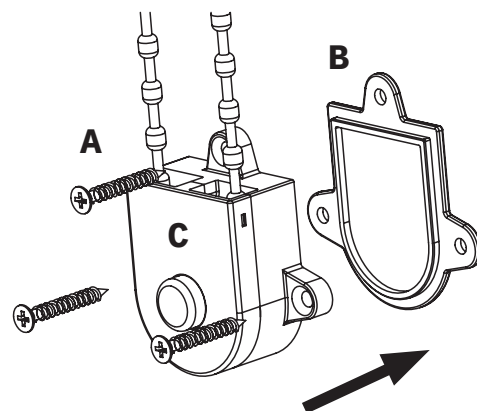


Fig. 1

Como medida de seguridad adicional, esta se debe asegurar con un dispositivo tensor cuando no se la esté utilizando.

MANTENGA LOS CORDONES ALEJADOS DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS PEQUEÑOS.

EXTRACCIÓN DEL PARASOL PARA VENTANAS

1. EXTRACCIÓN DEL PARASOL PARA VENTANAS

a. Coloque un destornillador de cabeza plana en la abertura y presione suavemente para liberar el tubo de las abrazaderas. (Fig. 2)

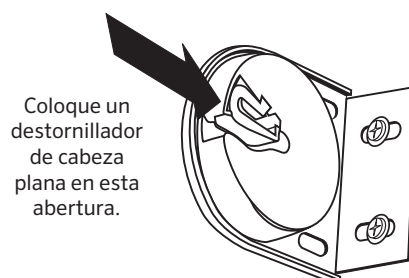


Fig. 2

FUNCIONAMIENTO DE LA MANIVELA

1. INSTALACIÓN DE LA MANIVELA

a. Coloque el bucle abierto de la manivela (Fig. 1) en el bucle del parasol (Fig. 2).

2. USO DE LA MANIVELA

a. Enrolle o desenrolle el parasol, sostenga la manija con ambas manos y gire en la dirección deseada (Fig. 3).

NOTA:

EXTRAIGA Y GUARDE LA MANIVELA CUANDO NO LA UTILICE.

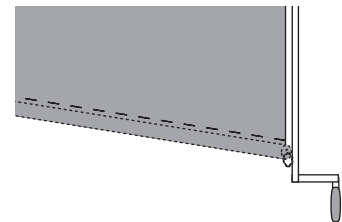
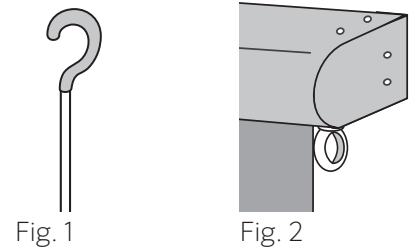


Fig. 3

INSTALACIÓN DE LOS AMARRES ELÁSTICOS

1. INSTALACIÓN DE LOS AMARRES (SI LO DESEA)

a. Consulte la página 10 y obtenga instrucciones para instalar los amarres elásticos, el dispositivo tensor y la manivela.

Se incluyen tornillos para madera. Si instala el producto en otro material distinto de la madera, puede necesitar tornillos adicionales. Si no está seguro, consulte a un contratista local. (consulte abajo)

Tornillos autorroscantes > aluminio

Tornillos para concreto o mampostería > concreto

Anclas de expansión para panel de yeso > panel de yeso

Acero inoxidable > exteriores

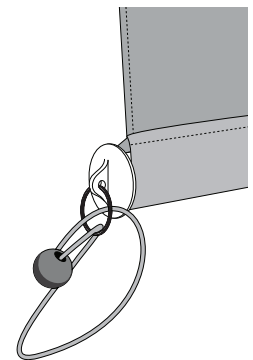


Fig. 1

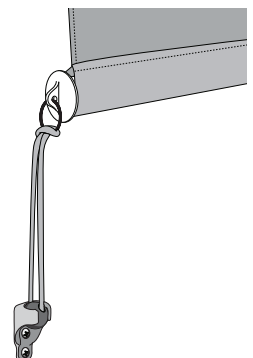


Fig. 2

Garantía de los toldos exteriores Coolaroo®

Tipo de garantía: Garantía limitada de cuatro años para toldos exteriores. Coolaroo® garantiza que sus toldos exteriores no presentan defectos en el material o la mano de obra cuando se respeta su funcionamiento normal como toldo y cuando se les brinda el mantenimiento adecuado.

IMPORTANTE: Los toldos exteriores Coolaroo® deben levantarse por completo cuando haya clima ventoso o inclemencias meteorológicas.

Qué cubre: La garantía de este producto cubre defectos originales en los materiales o la mano de obra, mientras el comprador original sea el propietario del producto y siempre que el producto:

1. no haya sido alterado ni modificado en forma alguna respecto de su diseño original;
2. haya sido correctamente instalado como toldo en una vivienda o edificio residencial/comercial; y
3. se hayan observado las recomendaciones de Coolaroo® respecto de las limitaciones y las especificaciones.

A quién cubre: La presente garantía se extiende solamente al comprador original del producto mencionado anteriormente.

Obligaciones frente al consumidor: Coolaroo® reparará o reemplazará toda pieza que resulte defectuosa; la pieza de repuesto no extiende el período de cobertura de la garantía del producto afectado. Dicha pieza de repuesto se proporcionará al comprador original de los toldos exteriores Coolaroo® de forma gratuita. Coolaroo® no se hace responsable de los costos laborales, esto incluye, pero sin carácter restrictivo, medir, retirar el producto, volver a medir o volver a instalar el producto.

Lo que la garantía no cubre: La presente garantía no cubre condiciones o daños causados por uso abusivo, accidentes, alteraciones, uso indebido o inobservancia de las instrucciones relativas a la medición, la instalación, el uso, la limpieza o el mantenimiento. La garantía no cubre el desgaste propio del uso, esto incluye los siguientes puntos o hechos.

Daños causados por clima ventoso o inclemencias meteorológicas.

Pérdida de la intensidad del color original de la tela, así como la decoloración o el agrietamiento de la tela luego de una exposición prolongada al sol.

Deterioro debido a condiciones costeras/salinas.

Cualquier exposición a productos químicos (incluso cloro, halógenos y solventes orgánicos) u otras sustancias altamente ácidas.

Cualquier exposición a fuentes directas e indirectas de calor que intensifican y centran el calor en el producto.

Daños debido a lavado a presión.

Coolaroo® considera que los puntos o hechos anteriores constituyen el desgaste propio del uso. No están cubiertos por la presente garantía.

IMPORTANTE: El color de la tela puede variar de un lote a otro, y puede no coincidir exactamente con las muestras de compras anteriores. Dicha variación en el color de la tela no está cubierta por la presente garantía.

NO SE OTORGA NI EXISTE NINGUNA OTRA GARANTÍA, YA SEA EXPRESA O TÁCITA (ESTO INCLUYE LAS GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN FIN ESPECÍFICO). Ninguna persona está autorizada a ampliar o alterar la presente garantía. COOLAROO® NO TENDRÁ RESPONSABILIDAD ALGUNA POR DAÑOS INCIDENTALES O EMERGENTES. Algunos estados no permiten la exclusión o la limitación de los daños incidentales o emergentes; por lo tanto, es posible que esta limitación o exclusión no le sea aplicable.

Los reclamos de garantía por servicios deben acompañarse con el recibo de compra original y con los datos relativos a la naturaleza del problema. Para obtener el servicio de garantía, comuníquese con el:

Centro de Atención al Cliente

Gale Pacific USA, Inc.,

285 W Central Parkway

Altamonte Springs, FL 32714

También puede enviar un correo electrónico a customerservice@coolaroo.com o llamar al 1-800-560-4667.

Tela Coolaroo®. La tela Coolaroo® es una tela calificada para exteriores, estabilizada contra rayos UV y de alta calidad, diseñada para soportar condiciones meteorológicas extremas. Como consecuencia del proceso de fabricación y embalaje, pueden aparecer leves pliegues u ondulaciones en la tela del toldo. Si esto sucede, baje el toldo exterior por completo y, de ser posible, utilice los sujetadores del riel inferior (cable elástico) para aplicar tensión. Déjelo colgado durante 36 a 48 horas. Repita los pasos si aún pueden observarse pliegues u ondulaciones.



Lo mejor bajo el sol.

Coolaroo es el líder en tecnología de telas para exteriores. Nuestra amplia gama de atractivas y modernas soluciones de persianas y para el jardín se fabrican cuidadosamente para embellecer su hogar y proteger a su familia y a su jardín de los efectos dañinos del sol.

coolarousa.com

GRACIAS POR COMPRAR UN PRODUCTO COOLAROO
PERSONALIZADO.

Para registrar su producto, visite **coolarousa.com**. El código del producto se encuentra impreso sobre el código de barras, en el envase del producto; o bien, puede encontrarlo en la página correspondiente del producto, en **coolarousa.com**.

Atención: Los esquemas del manual son solo para ilustrar el ensamble y el funcionamiento. Pueden diferir de la apariencia real de la persiana.



ADVERTENCIA

El uso de solventes o limpiadores abrasivos puede dañar la tela y, además, dejará sin efecto la garantía. No utilice solventes ni blanqueadores. Es altamente recomendable que, en condiciones de viento fuerte, las persianas para exteriores se retraigan completamente a fin de evitar daños en estas o en las ventanas. No utilice solventes ni blanqueadores. Es altamente recomendable que, en condiciones de viento fuerte, las persianas para exteriores se retraigan completamente a fin de evitar daños en estas o en las ventanas.

Si necesita ayuda para
ensamblar el producto o
tiene alguna otra pregunta,
póngase en contacto con el
Departamento de Servicio al
Cliente.

U.S. Toll Free: 1 800 560 4667
U.S. Ph: 1 407 772 7979

www.coolarousa.com



Gale Pacific Limited



0.00.000.000

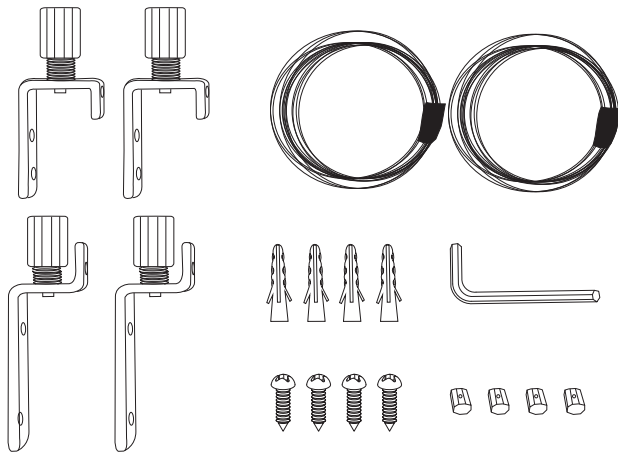
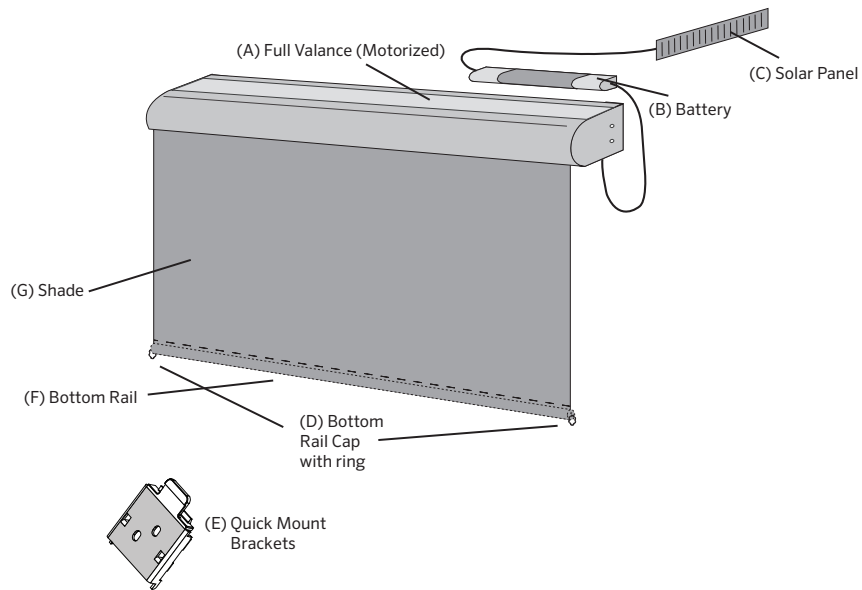


4YR

Limited
Warranty

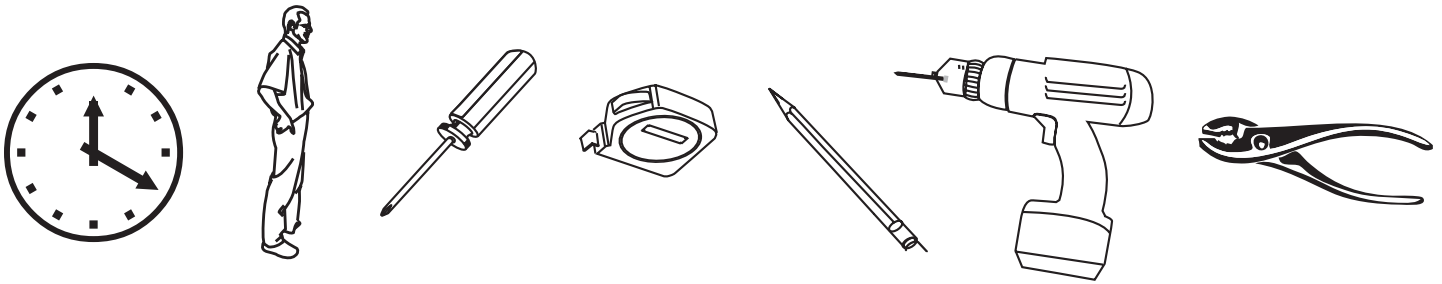
CUSTOM MADE EXTERIOR SUN SHADE

MOTORIZATION INSTRUCTION MANUAL



This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operating is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

You may also need:



IMPORTANT: PLEASE READ

PLEASE PLACE YOUR AUTOSUN™ SOLAR POWERED EXTERIOR SUN SHADE IN THE SUN **IMMEDIATELY**. PLEASE PLACE YOUR BATTERY CONNECTED TO THE SOLAR PANEL, WITH THE SOLAR PANEL FACING THE SUN.

NOTE:

- a. Approximate installation time is 10-20 minutes.
- b. Two people may be required.
- c. Your custom blind comes with the motor, battery and solar panel on the right side.

CARE AND MAINTENANCE:

Your sun shade has been made of the finest materials. To clean your shade, simply rinse with water, scrub with soap or any non-abrasive cleaner, rinse and allow to dry. Do not store shade wet. In moist areas, roll blind down frequently to air dry.

WARNING:

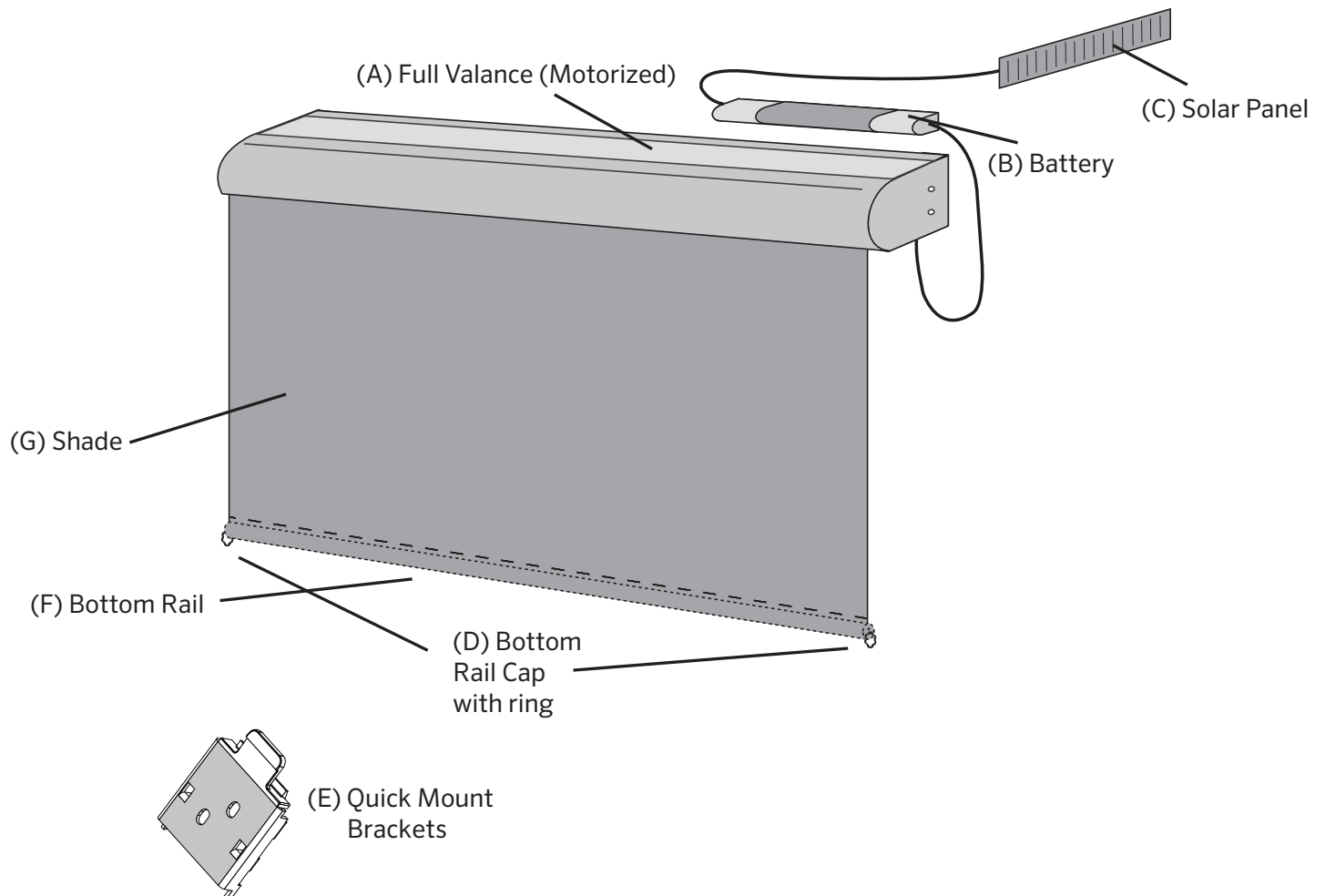
It is strongly recommended that in strong wind conditions, your exterior sun shade is completely retracted to prevent damage to windows and your sun shade.

FULL VALANCE INSTALLATION

COMPONENTS

Take all parts out of the box and ensure they are all present.

A.		Full Valance (Motorized)	x1
B.		Battery	x1
C.		Solar Panel	x1
D.	11-BRC	Bottom Rail Cap with rings	x2
E.	11-BRC	Quick Mount Brackets	x3
F.		Bottom Rail	x1
G.		Shade	x1



1. DETERMINE DESIRED MOUNTING METHOD

a. This two in one valance design allows you to easily mount the sun shade to either a ceiling (fig. 1) or a wall (fig. 2).

2. MARK THE HOLES

- a. Measure 2 inches in from each end of the sun shade and mark for bracket installations.
- b. Mark a third location near the center of the sun shade for the third bracket installation.
- c. All marks must be made to ensure a level installation of the sun shade for proper functionality.

3. INSTALL THE BRACKETS

- a. In the marked locations, attach Quick Mount Brackets (fig. 4, fig. 5) with screws, into wooded stud.
- b. The release tabs on the Quick Mount Brackets must be facing out towards you on the ceiling mount or downwards for a wall mount. This ensures access to the tabs once the sun shade is installed.

4. INSTALL THE SHADE

- a. Snap the shade onto the Quick Mount Brackets, placing the top of the channel onto the bracket and pushing on the full valance until you hear them snap into place.
- b. To remove the sun shade, hold in the release tab on the Quick Mount Bracket. (fig. 6).

Wood screws have been provided. If installing into any material other than wood, additional screws may be needed. If unsure, check with a local contractor. (see below)

*Self tapping screws > Aluminum
Masonry/Concrete screws > Concrete
Drywall anchors > Drywall
Stainless steel > Outdoors*

Ceiling

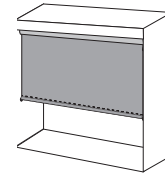


Fig. 1

Wall

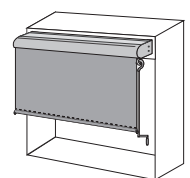


Fig. 2

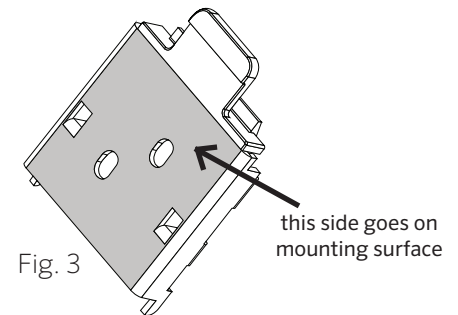


Fig. 3

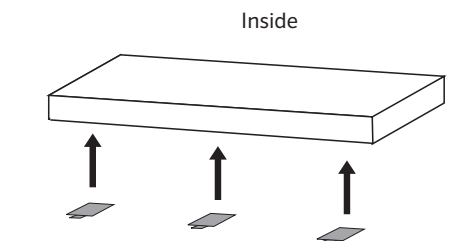


Fig. 4

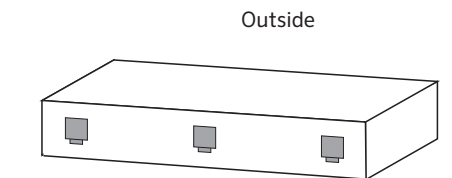


Fig. 5

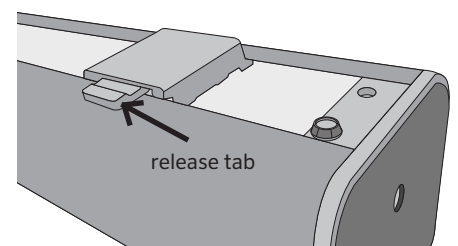


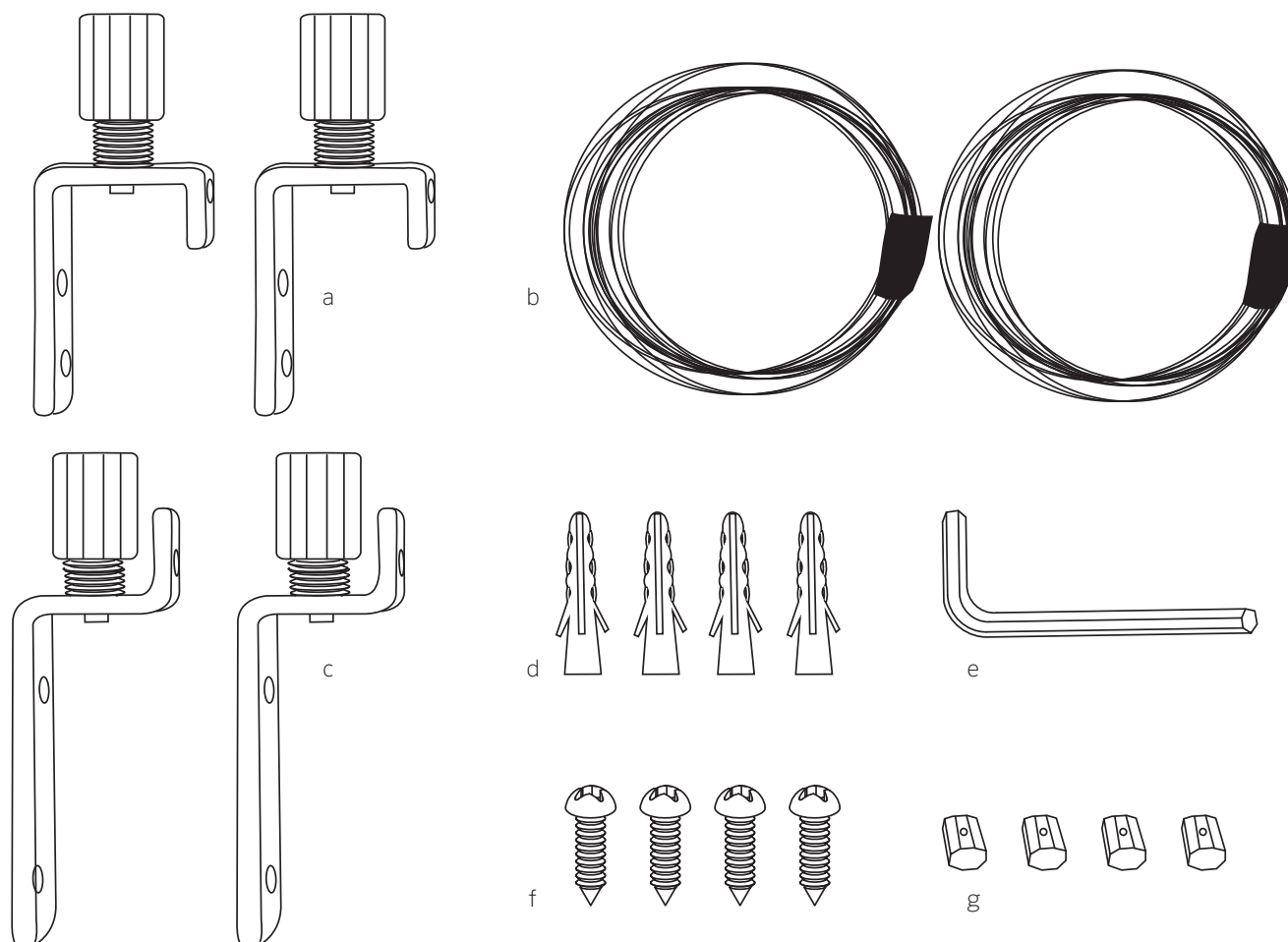
Fig. 6

WIRE GUIDE SYSTEM ASSEMBLY

COMPONENTS

Take all parts out of the box and ensure they are all present.

A.	Bottom Brackets (small)	x2
B.	Wires (13 ft. in length)	x2
C.	Top brackets (large)	x2
D.	11-BRC Bottom Rail Cap	x1
E.	Masonry Plugs	x4
F.	Allen Key	x1
G.	25mm Screws	x4
H.	Adjustable Wire Fasteners	x4



TOP BRACKETS

STEP 1

Remove screw end cap from bracket and feed wire through the screw end cap hole (Fig 2).

STEP 2

Feed wire through adjustable fastener (as pictured) and tighten with Allen key (provided). Leave approximately $\frac{1}{4}$ in. wire overhang. If the wire won't feed through the adjustable wire fasteners, you will need to use an allen key to open it up (Fig 3).

STEP 3

Pull wire and adjustable wire fastener back through the screw end cap, and screw back onto the top wire guide bracket (Fig 4).

STEP 4

Repeat steps 1 – 4 for other top side wire guide bracket.

Fig 1

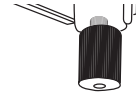


Fig 2

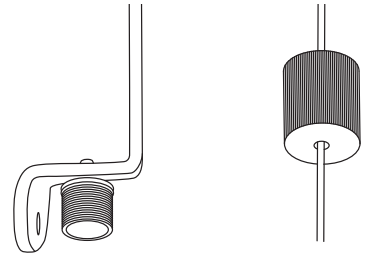


Fig 4

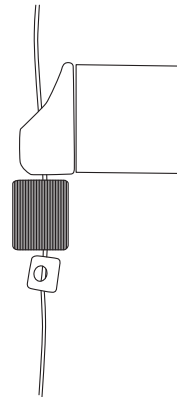
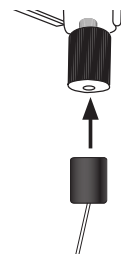


Fig 5



BOTTOM BRACKETS

STEP 1

Extend roller blind out to your full desired length. The two 'bottom' wire guide brackets will sit below the base rail (as pictured in Fig 1).

NOTE: Allow for any kind of obstacles such as window winders and window sills, etc.

STEP 2

Remove screw end cap from bottom wire guide bracket and feed wire through (Fig 2).

STEP 3

Feed wire through adjustable wire fastener. If the wire won't feed, use allen key to open it (Fig 3).

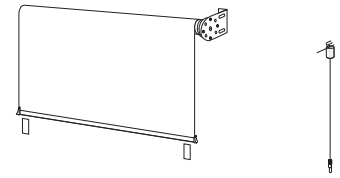


Fig 1

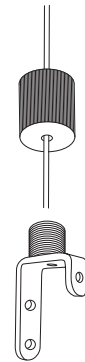


Fig 2

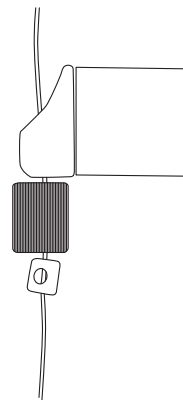


Fig 3

STEP 4

Tighten adjustable fastener with Allen key provided at your desired length, at least $\frac{3}{4}$ in. below the base rail (Fig 5 & 6).

IMPORTANT:

- Locate an area on the wall/floor that is suitable for the bottom bracket to be screwed into. Ensure wire guide reaches the suitable drilling point for the bottom bracket. If not, readjust the fastener to the correct length.
- Allow for any kind of obstacles such as window winders and window sills, etc.

STEP 5

When you are confident you have the right length, cut excess wire with pliers (as pictured). Leave approximately $\frac{1}{4}$ in. wire overhang (Fig 7).

STEP 6

Reattach bottom bracket by screwing the end cap back into the bracket. Pull wire guide down tight.

STEP 7

Using a pencil, mark drilling holes for the bracket installation (Fig 8).

IMPORTANT: Ensure bottom bracket is vertically aligned with the top bracket.

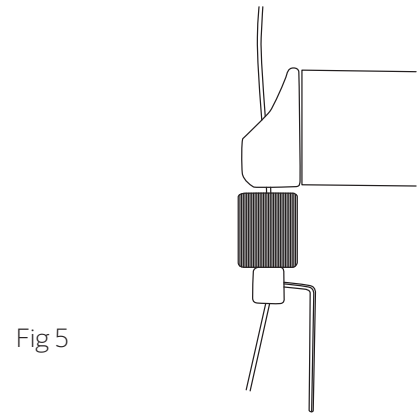


Fig 5

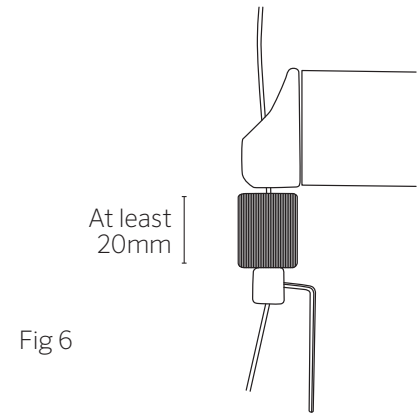


Fig 6

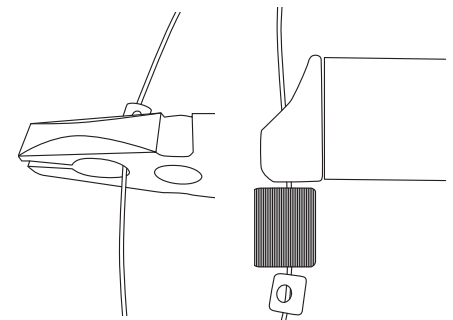


Fig 7

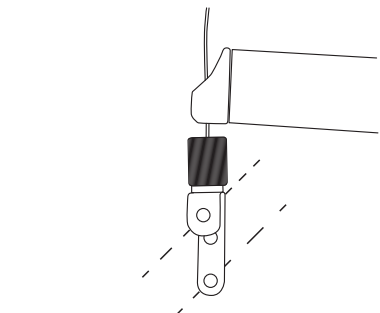


Fig 8

STEP 9

Drill holes for screws (Fig 9).

STEP 10

Screw bottom bracket into the wall/floor. Ensure bottom wire guide bracket anchor points up (Fig 8).

NOTE: Use masonry plugs if installing directly into concrete/brick wall. Do not install directly into mortar between bricks.

STEP 11

Screw cap down until wire becomes taut.

STEP 12

Repeat process for other side bottom wire guide bracket.

STEP 13

Wire guide installation is now complete, and your roller blind should move freely up and down the wire guide system, with the use of the crank operating wand (Fig 10).

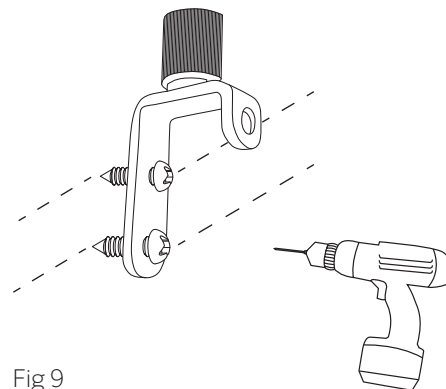


Fig 9

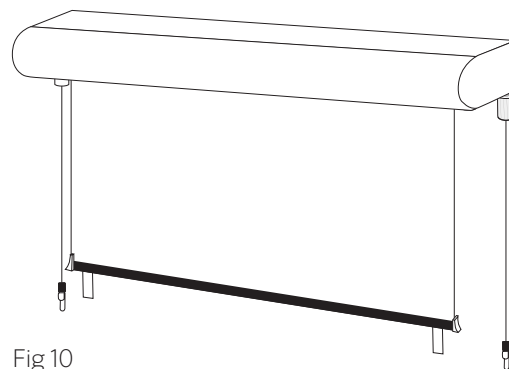


Fig 10

CHANGE DIRECTION OF BRACKET ANCHOR POINTS (IF DESIRED)

STEP 1

Remove screw end cap (Fig 1).

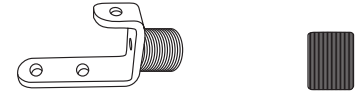


Fig 1

STEP 2

Locate Philips head screw inside thread. Use a Philips head screw driver to remove screw and thread (Fig 2).

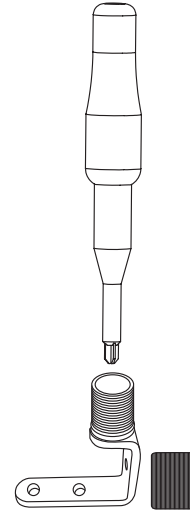


Fig 2

STEP 3

Reattach in the desired direction. Replace end cap (Fig 3).

STEP 4

Now follow instructions from Blind Assembly (page 5) and Wire Guide System Assembly (page 6) to install your blind and wire guide.



Fig 3

AUTOSUN™ INSTRUCTIONS

COMPONENTS

Take all parts out of the box and ensure they are all present.

The AutoSun™ system is a complete solar powered motor system.

It is comprised of:



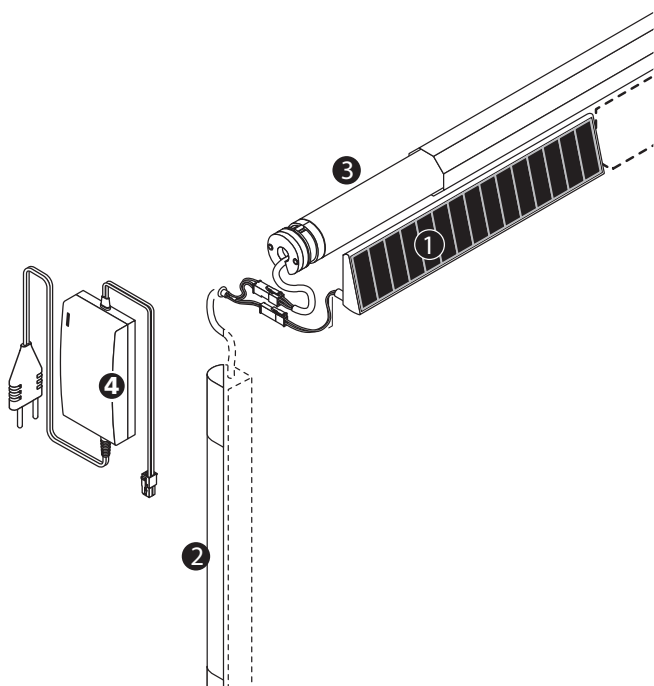
AutoSun™ DC ESPHz motor



AutoSun™ battery



AutoSun™ solar panel



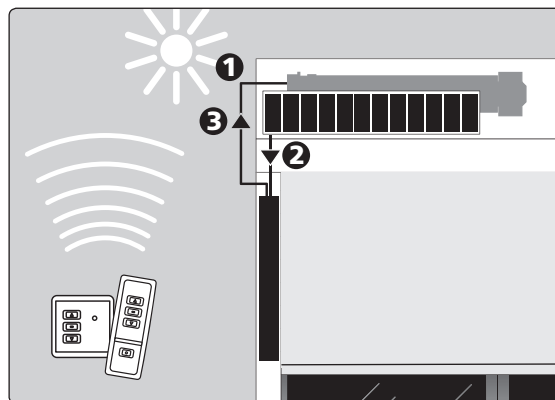
- 1- 12V solar panel : Provide the energy needed by the Autosun system
- Current supplied by the panel (I_{sc}) : 196 mA +/- 10%
 - Voltage supplied by the panel (U_{oc}) : 21V +/- 10%
 - Power : 3.2W

- 2- NiMh 12V - 2.2Ah battery pack
- Store electrical energy provided by the solar panel.
 - Supply electrical energy required by the motor.
 - Enable programming of the motor using the programming button.

- 3- T3.5 DC ESPHz motor

- 4- Charger / emergency power supply **(NOT INCLUDED)**
- Allows rapid recharging of the battery for the Autosun system in case of prolonged low sun level. 2 charges / year max. **(SOLD SEPARATELY)**

- 1- The solar panel captures the sun's rays and generates electricity.
- 2- The electricity is transmitted from the solar panel to the battery.
- 3- The battery powers the shade's motor. The shade is controlled by radio control Somfy transmitter.



SOLAR PANEL MOUNTING OPTIONS AND RECOMMENDATIONS

1. PRESENTATION

- a. By converting solar energy to electrical energy, the solar panel (Ref: 9019032) charges the battery pack.
- b. Current supplied by the panel (I_{sc}): 196 mA +/- 10%
- c. Voltage supplied by the panel (U_{oc}): 21V +/- 10%
- d. Power: 3,2W

2. FASTENING THE SOLAR PANEL BY RIVETING

The solar panel should preferably be placed on an open area, either on a pergola, gazebo, or wall so as to be exposed as possible to the sun's rays.

- a. Ensure that the cables are not damaged during installation. Smooth the edges of all the drilled holes.
- b. Do not put anything on the solar panel that would filter the sun's rays (ex. paint).
- c. Keep the photovoltaic cells clean by cleaning them with clean water, using a soft cloth to avoid scratching them (once a month).
- d. In winter do not allow snow to build up on the panels.

NOTE: The optional extension cable (***sold separately***) must be integrated into a UV resistant conduit.

CAUTION! The cables and connectors must be protected from the shade movement.

2.2. Holes in the box and console. (WARNING: do not drill into the panel) (fig. A and B)

2.3. Fixing the panel. (fig. 3)

VISUAL COMPONENT GUIDE

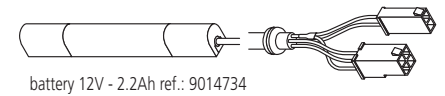


Fig. 1

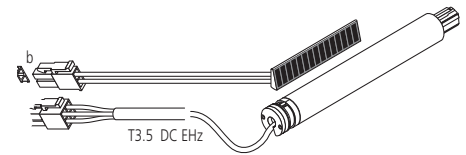


Fig. 2

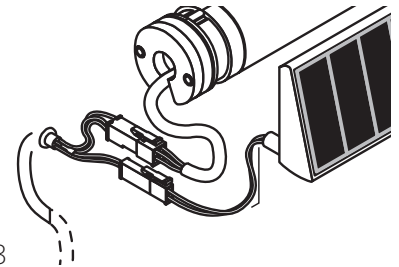


Fig. 3

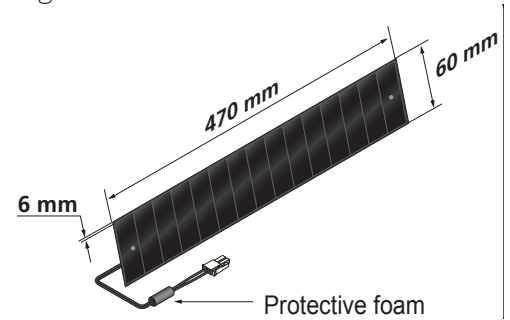


Fig. 4

Drilling measurements (mm) for panel placed **to the left** of the box:

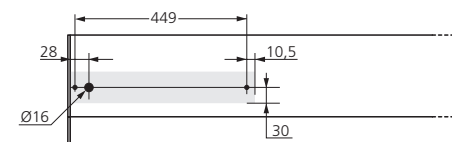


Fig. A

Drilling measurements (mm) for panel placed **to the right** of the box:

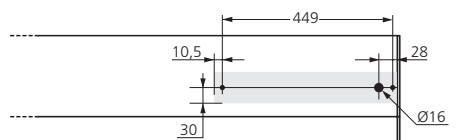


Fig. B

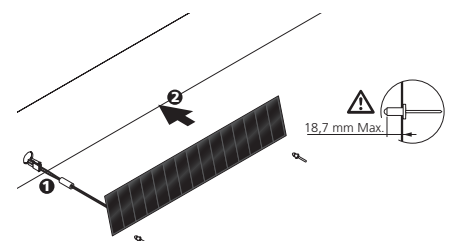


Fig. C

SOLAR PANEL MOUNTING OPTIONS AND RECOMMENDATIONS (continued)

1. FASTENING THE SOLAR PANEL USING THE MOUNTING BRACKETS

- a. The solar panel should always be placed on an open area, either on a pergola, gazebo, or wall so as to be exposed as possible to the sun's rays.
- b. Use optional solar power mounting brackets to “tilt” the solar panel towards the greatest exposure to the sun. (Fig. 1-6)
- c. Use the specially designed fasteners to fasten to the panel

IMPORTANT:
DO NOT DRILL INTO THE PANEL

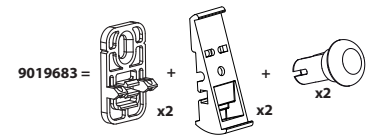
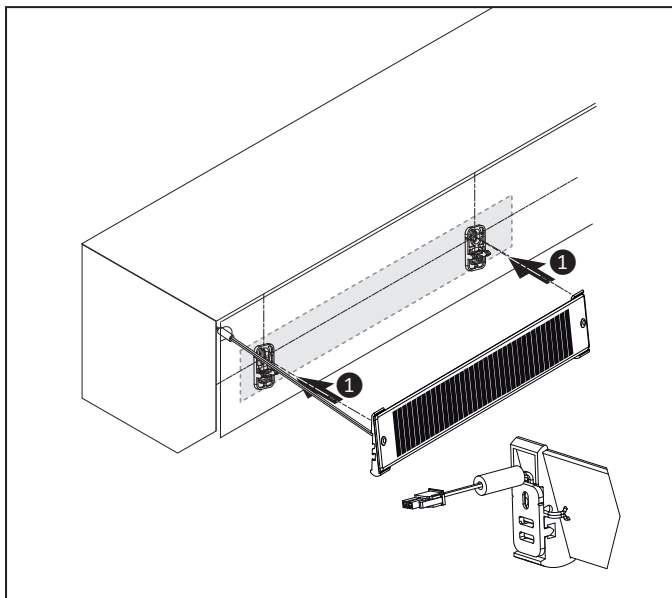


Fig. 1

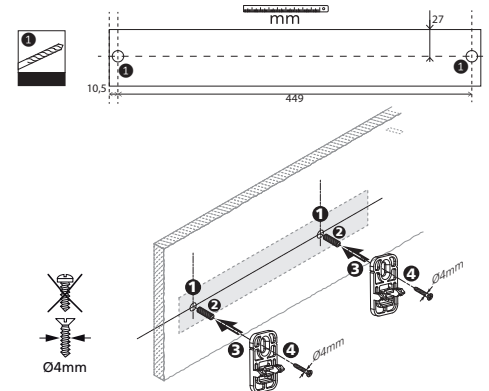


Fig. 2

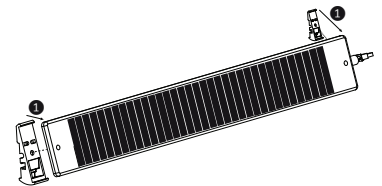


Fig. 3

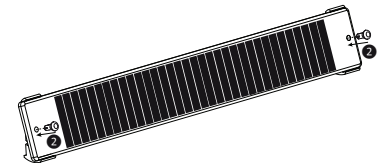


Fig. 4

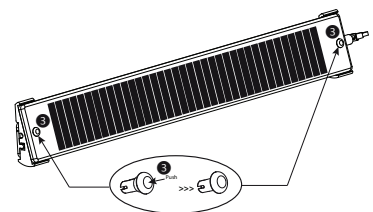


Fig. 5

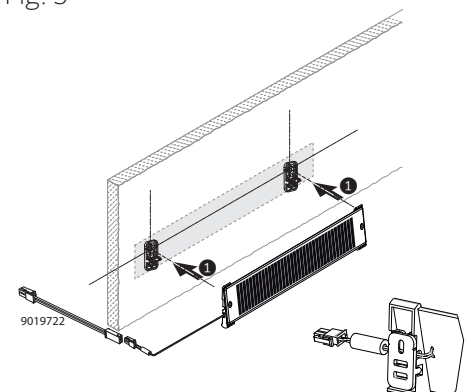


Fig. 6

BATTERY MOUNTING OPTIONS

1. PRESENTATION

The battery pack used in the AutoSun™ solar system has the following functions:

- Store electrical energy provided by the solar panel.
- Supply electrical energy required by motor.

Technical Data for battery:

- NiMh battery - 12V/2.2 Ah
- Battery life: approx. 5 years
- Storage temperature: -20 degrees F/+70 degrees C
- Operating temperature: -20 degrees F/+70 degrees C
- Storage time: max. 6 months at 20 degrees C
- Protection index: IP X4
- Approximate weight: 1.75 lbs.

2. MOUNTING BATTERY PACK WITH TAPE (OPTION 1)

- Use solvent to clean and wipe the surface for gluing.
- Pass the battery cable into the base.
- Remove the protective paper from the adhesive.
- Press the battery pack into the frame.

NOTE: Use a solvent containing a mixture of isopropyl alcohol and water (50/50) or a heptane-based solvent. Follow all the safety instructions concerning the handling of solvents.

3. MOUNTING THE BATTERY PACK WITH BATTERY MOUNTING BRACKETS (OPTION 2)

- Measure brackets for mounting battery.
- Mount brackets with appropriate hardware to surface.
- Insert corded end bracket to corded end, insert non corded end to its bracket.

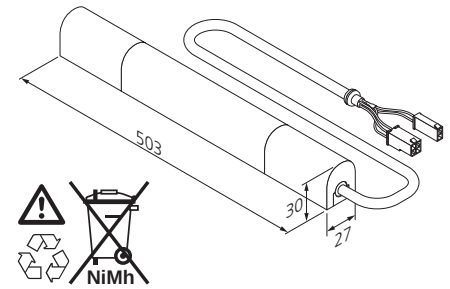


Fig. 1

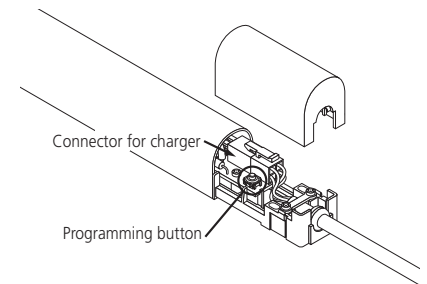


Fig. 2

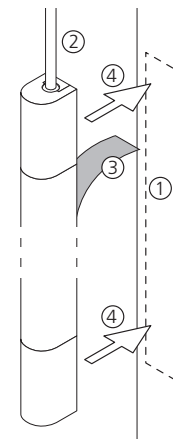


Fig. 3

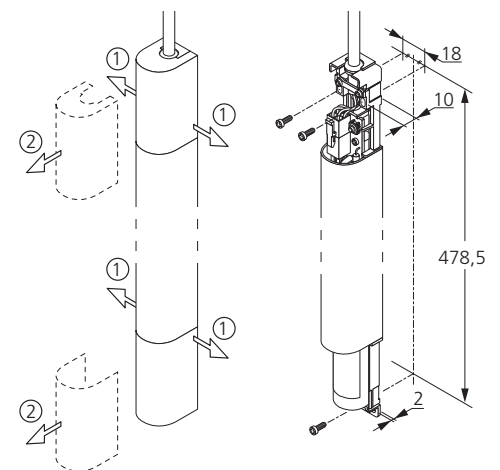


Fig. 4

POWERING UP YOUR SOLAR POWERED SOLAR SHADE

YOUR SOLAR POWERED EXTERIOR SUN SHADE COMES FROM THE FACTORY AT COOLAROO WITH AN INITIAL CHARGE, PLEASE INSTALL YOUR SHADE PROMPTLY OR PLACE THE SOLAR PANEL, CONNECTED TO THE BATTERY AND FACING THE SUN SO IT DOES NOT LOSE ITS CHARGE.

WARNING: Do not charge at a temperature above 70 degrees C.

1. CHARGING BATTERY WITH OPTIONAL CHARGER (SOLD SEPARATELY)

- Charge duration: 210 min. max. 2 charges by year max.
- Never leave a battery in a discharged condition.
- No not open or pierce the battery.
- Do not put the battery into a fire, risk of explosion. Keep away (1m minimum) from from all types of flames, sparks or incandescent material.
- Do not create a short circuit on the battery terminals: danger of burns and explosion.
- The battery must be sheltered from the rain (IP X4).
- The battery must be accessible in order to carry out possible recharging (see instruction sheet 5055192).
- Suitable substrates for sticking: runners and box in aluminium, box in PVC (remove the protective films).The surfaces to be glued must be dry and clean.
- The ambient temperature when gluing should be between 20°C (68° F) and 38°C (100.4° F).
- We recommend users run industrial tests in exactly the same conditions as those of the intended application and thereby ascertain that our product satisfies its requirements. If in doubt, opt for the screwing solution.
- The battery must be replaced by a professional with an identical model.
- Do not put in the dustbin, this is a recyclable product.

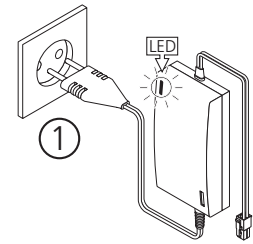


Fig. 1

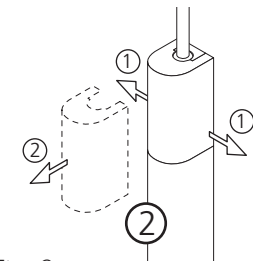


Fig. 2

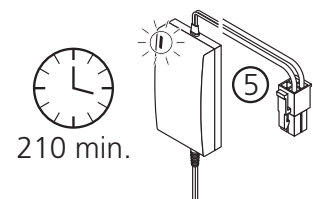


Fig. 3

POWERING UP YOUR SOLAR POWERED SOLAR SHADE (continued)

IMPORTANT:

- Do not recharge other battery types besides those provided for the Autosun system (rechargeable NiMh
- 12V - 2.2Ah battery - réf.9014734), there is a risk of explosion.
- Keep away (1m minimum) from all types of flames, sparks or incandescent material.
- Do not open the charger, risk of electric shock.
- Do not use the charger if the cable is damaged.
- Do not cover during use.
- Maximum charging time for 1 battery: 210 min.
- 2 charges / year max.
- Minimum charging time to be able to open the shade (with a battery in good condition): 20 minutes.

A. Connect the charger (**sold separately**) to the main supply. The two-colour LED (green / red) lights up green, the charger is ready to use.

B. Disconnect the battery from the motor.

C. Connect the charger to the battery cable. The LED changes colour from green to red.

D. Charging is finished when the LED changes colour back to green. Disconnect the charger from the battery.

E. Reconnect the battery to the motor.

Your solar powered shade is now ready for use.

NOTE: If the battery is fully discharged due to lack of sun, solar panel was covered, etc., you can place the solar panel in direct sun for several hours a day. If the charge doesn't happen, you may need to purchase a charger via our website, www.coolaroo.com, or contact customer service at **1-800-560-4667**.

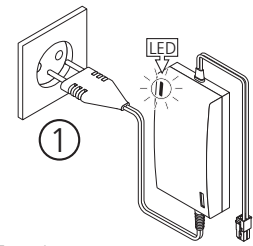


Fig. 1

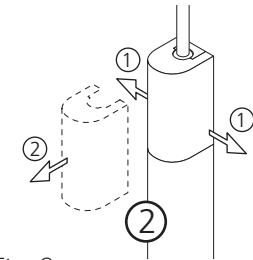


Fig. 2

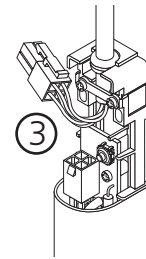


Fig. 3

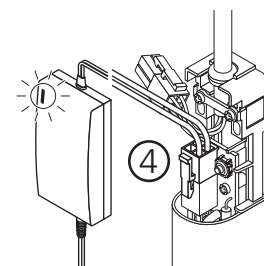


Fig. 4

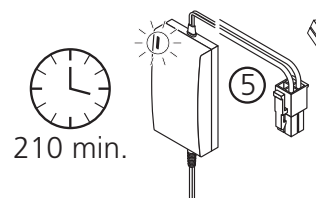


Fig. 5

OPERATION INSTRUCTIONS

Telis RTS Remote Controls Single and Five Channel.

A. PROGRAMMING - ADDING A NEW REMOTE OR OPERATING CHANNEL

A previously programmed remote can be used in order to add a new remote or channel to the Motorized Window Covering. If a Telis Transmitter has not yet been previously programmed, please refer to the installation instructions of the relevant RTS motorized window covering.

1. ADDING A TELIS 1 RTS TRANSMITTER ONLY

a. Using the previously programmed Telis remote, press and hold the programming button on the back of the remote until the window covering “jogs”. (fig. 1)

b. Using the new Telis 1 remote, briefly press the programming button until the window covering “jogs”. The window covering has now learned the commands of the new Telis remote. (fig. 2)

2. ADDING A TELIS 5 RTS TRANSMITTER ONLY

a. Using the previously programmed Telis remote, press and hold the programming button on the back of the remote until the window covering “jogs”. (fig. 3)

b. Using the new Telis 5 remote, select the desired channel using the CHANNEL SELECTOR BUTTON. (The led will illuminate each time the Channel Selector Button is pressed, indicating the selected channel. (fig. 4)

c. Using the new Telis 5 remote, briefly press the programming button until the window covering “jogs”. The RTS motorized window covering has now learned the commands of the new Telis 5 remote. (fig. 5)

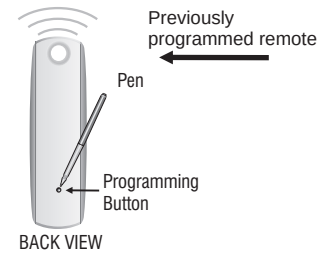


Fig. 1

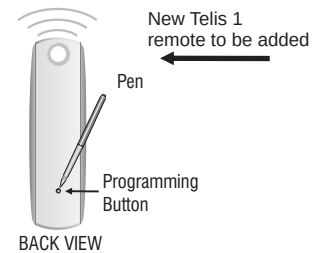


Fig. 2

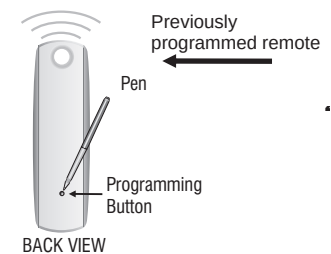


Fig. 3



Fig. 4

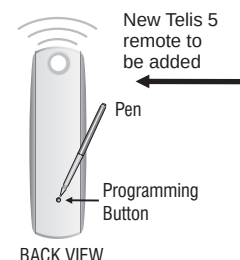


Fig. 5

OPERATION INSTRUCTIONS

(continued)

B. PROGRAMMING - SETTING A FAVORITE POSITION (MY BUTTON)

In addition to standard OPEN and CLOSE features, the Telis remote enables the user to pre-establish a favorite stop location. a.k.a. “MY” (stop) favorite position. An example could be to command the RTS motorized window covering to a 50% or 75% open or closed position when the “MY” button is briefly pressed.

1. TELIS 1 RTS TRANSMITTER ONLY:

a. Using the **UP** (▲) or **DOWN** (▼) buttons, activate the window covering to a desired position, for example halfway Open or Closed. Briefly press the “**MY**” (my) (stop) button to stop the window covering once position is reached. (fig. 1)

b. Press and hold the “**MY**” (my) button until the window covering “jogs.” Favorite position is now recorded. (fig. 2)

c. Favorite “**MY**” (my) position can be activated from any previous window covering position. **Example:** Briefly press the “**MY**” (my) button while window coverings in a Open or Closed position. (fig. 3)

2. TELIS 5 RTS TRANSMITTER ONLY

a. Using the Telis 5 remote, select the appropriate channel using the **CHANNEL SELECTOR BUTTON**. (The LED lights will illuminate each time the Channel Selector Button is pressed, indicating the selected channel) (fig. 4)

b. Using the **UP** (▲) or **DOWN** (▼) buttons, activate window covering to a desired position, for example halfway Open or Closed. Briefly press the “**MY**” (my) (stop) button to stop the window covering once position is reached. (fig. 5)

NOTE: Activating window covering to a favorite position while already “in-motion” will require two brief presses of the “**MY**”(stop) button. - OR - Window covering **MUST BE** in a stationary (Stopped) position before the “**MY**” favorite position can be activated.



Fig. 1

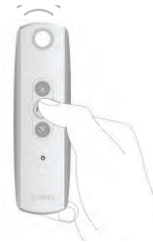


Fig. 2



Fig. 3



Fig. 4



Fig. 5

OPERATION INSTRUCTIONS (continued)

C. OPERATING THE MOTORIZED WINDOW COVERING

In addition to standard **OPEN** and **CLOSE** features, the Telis remote enables the user to pre-establish a favorite stop location. a.k.a. “MY” (stop) favorite position. An example could be to command the RTS motorized window covering to a 50% or 75% open or closed position when the “MY” button is briefly pressed.

1. TELIS 1 RTS TRANSMITTER ONLY:

a. Use the **UP** (▲) or **DOWN** (▼) Buttons to open or close the window covering. If a specific position is necessary, briefly press the “**MY**” (●) (stop) Button to stop the window covering once position is reached. (fig. 1)



Fig. 1



Fig. 2

2. TELIS 5 RTS TRANSMITTER ONLY

a. Using the Telis 5 remote, select the appropriate channel using the CHANNEL SELECTOR BUTTON. (The LED lights will illuminate each time the Channel Selector Button is pressed, indicating the selected channel) (fig. 2)



Fig. 3

b. Using the **UP** (▲) or **DOWN** (▼) Buttons to open or close the window covering. If a specific position is necessary, briefly press the “**MY**” (stop) (●) Button to stop the window covering once position is reached. (fig. 3)

D. OPERATING THE MOTORIZED WINDOW COVERING

a. Using a small screwdriver, loosen the screws on the reverse side of the remote control and remove the back cover. (fig. 4)

b. Replace the battery with one 2430 Lithium 3V battery. (fig. 4)

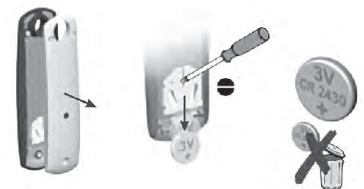


Fig. 4

NOTE: In case of a lost transmitter, professional programming assistance is required. please contact Somfy at somfytech@somfy.com or your local dealer at www.somfysystems.com/locatedealer.

OPERATION INSTRUCTIONS (continued)

E. ADJUSTING THE END LIMITS AFTER THE MOTOR HAS BEEN PROGRAMMED

- a. To change the upper limit run the motor to its upper limit and let it stop. Press the **UP** and **DOWN** buttons simultaneously until the motor jogs. Run the motor to the new desired upper limit. Press and hold the **MY/STOP** button until the motor jogs. Check the new limit.
- b. To change the lower limit, run the motor to its lower limit and let it stop. Press the **UP** and **DOWN** buttons simultaneously until the motor jogs. Run the motor to the new desired lower limit. Press and hold the **MY/STOP** button until the motor jogs. Check the limit.

E. ADJUSTING THE END LIMITS AFTER THE MOTOR HAS BEEN PROGRAMMED

- a. **To add or delete a remote/channel**, press the **PROGRAMMING** button on the back of an already programmed remote/channel until the motor jogs. Next press the **PROGRAMMING** button on the back of the remote/channel you wish to add or delete until the motor jogs
- b. **To reset the motor to factory mode**, start with the motor connected to the power. Cut power for 8 seconds, reconnect power for 8 seconds, cut power for 8 seconds and then reconnect power. The motor should start to run (if this does not happen, repeat the 8 second power cuts until the motor does run). Allow the motor to stop on its own (do not press stop, up or down or you will have to repeat the double power cut). Once the motor stops on its own, press and hold the **PROGRAMMING** button for over 8 seconds. The motor should jog twice.

F. PERFORM A DUAL POWER CUT TO DELETE ALL PREVIOUS SETTINGS AND RETURN MOTOR TO FACTORY MODE

- a. Unplug the battery cable from the motor cable for 5 seconds.
- b. Plug the battery back into the motor cable for 10 seconds.
- c. Unplug the battery cable from the motor cable for 5 seconds.

NOTE: When the shade stops, press and hold the **PROGRAMMING** button of any transmitter until the window covering jogs twice. Do not release the **PROGRAMMING** button until the jogging is complete or you will have to start the dual power cut from the beginning.



The best under the sun.

Coolaroo is the leader in exterior fabric technology. Our extensive range of attractive, fashionable shade and landscape solutions are carefully manufactured to beautify your home and provide protection for your family and garden from the harsh sun.

coolarousa.com

THANK YOU FOR PURCHASING A CUSTOM
MADE COOLAROO PRODUCT.

To register your product, go to **coolarousa.com**. The products code can be found printed above the barcode on the product packaging, alternatively you can find it on the relevant **coolarousa.com** product page.

Attention: The schematics in this manual are for assemble and operation illustration only. They may differ from the blind's actual appearance.

WARNING

Use of solvents or abrasive cleaners may damage the fabric and will void your warranty. Do not use bleach or chlorine. It is strongly recommended that in strong wind conditions, your Exterior Window Blind is completely retracted to prevent damage to windows and your Window Blind.

For help with product assembly
or for any other questions
you may have, contact out
Customer Service Department.

U.S. Toll Free: 1 800 560 4667
U.S. Ph: 1 407 772 7979

www.coolarousa.com



Gale Pacific Limited



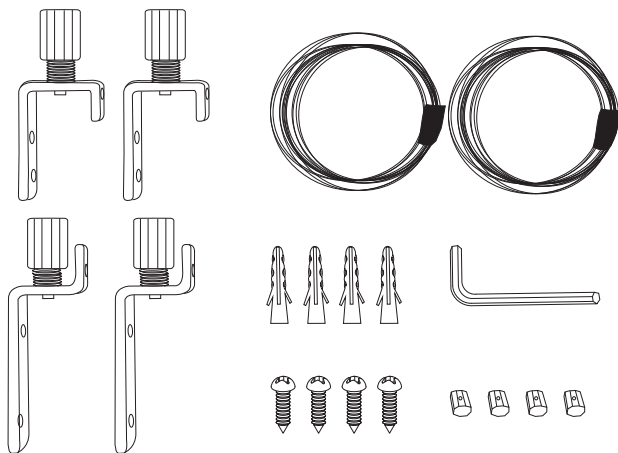
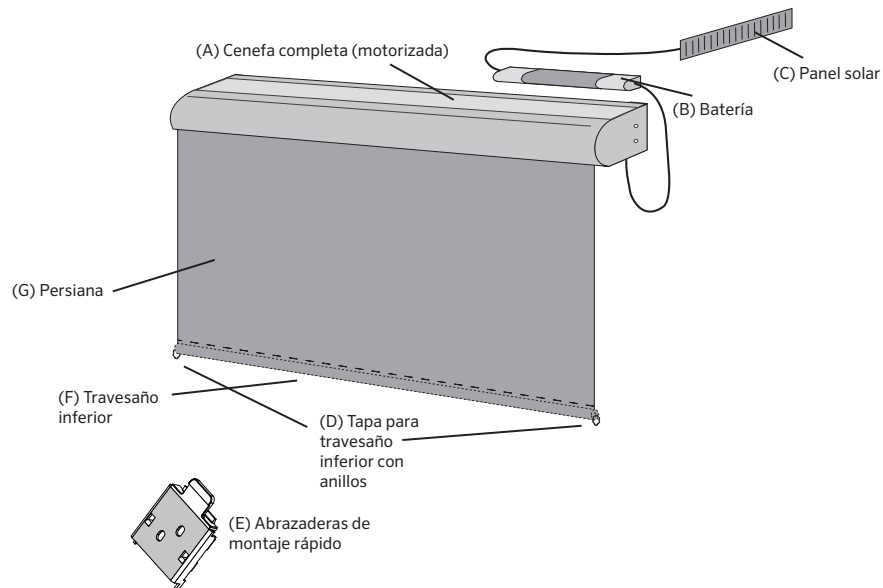
0.00.000.000



4 AÑOS
de garantía
limitada

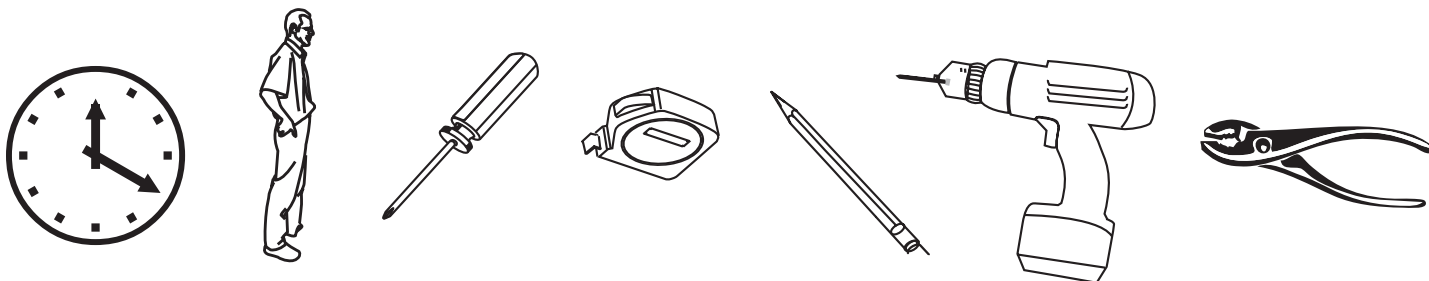
PARASOL EXTERIOR PERSONALIZADO

**MANUAL DE INSTRUCCIONES DE
MOTORIZACIÓN**



Este dispositivo cumple con la sección 15 de las reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no debe causar interferencia perjudicial y (2) deberá aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que pudiese causar el funcionamiento no deseado.

También puede necesitar lo siguiente:



IMPORTANTE: LEA

COLOQUE LA PERSIANA SOLAR PARA EXTERIORES AUTOSUN™ EN EL SOL **INMEDIATAMENTE**. COLOQUE LA BATERÍA CONECTADA AL PANEL SOLAR, CON EL PANEL SOLAR HACIA EL SOL.

NOTE:

- a. El tiempo estimado de instalación es de 10 a 20 minutos.
- b. Es posible que se necesiten dos personas.
- c. Su persiana a medida viene con el motor, la batería y el panel solar sobre el lado derecho.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO:

Su persiana solar se fabricó con los materiales más finos. Para limpiarla, simplemente enjuague con agua, cepille con jabón o con cualquier limpiador no abrasivo, enjuague nuevamente y deje secar. No almacene la persiana húmeda. En zonas húmedas, desenrolle la persiana con frecuencia para que se seque al aire.

ADVERTENCIA:

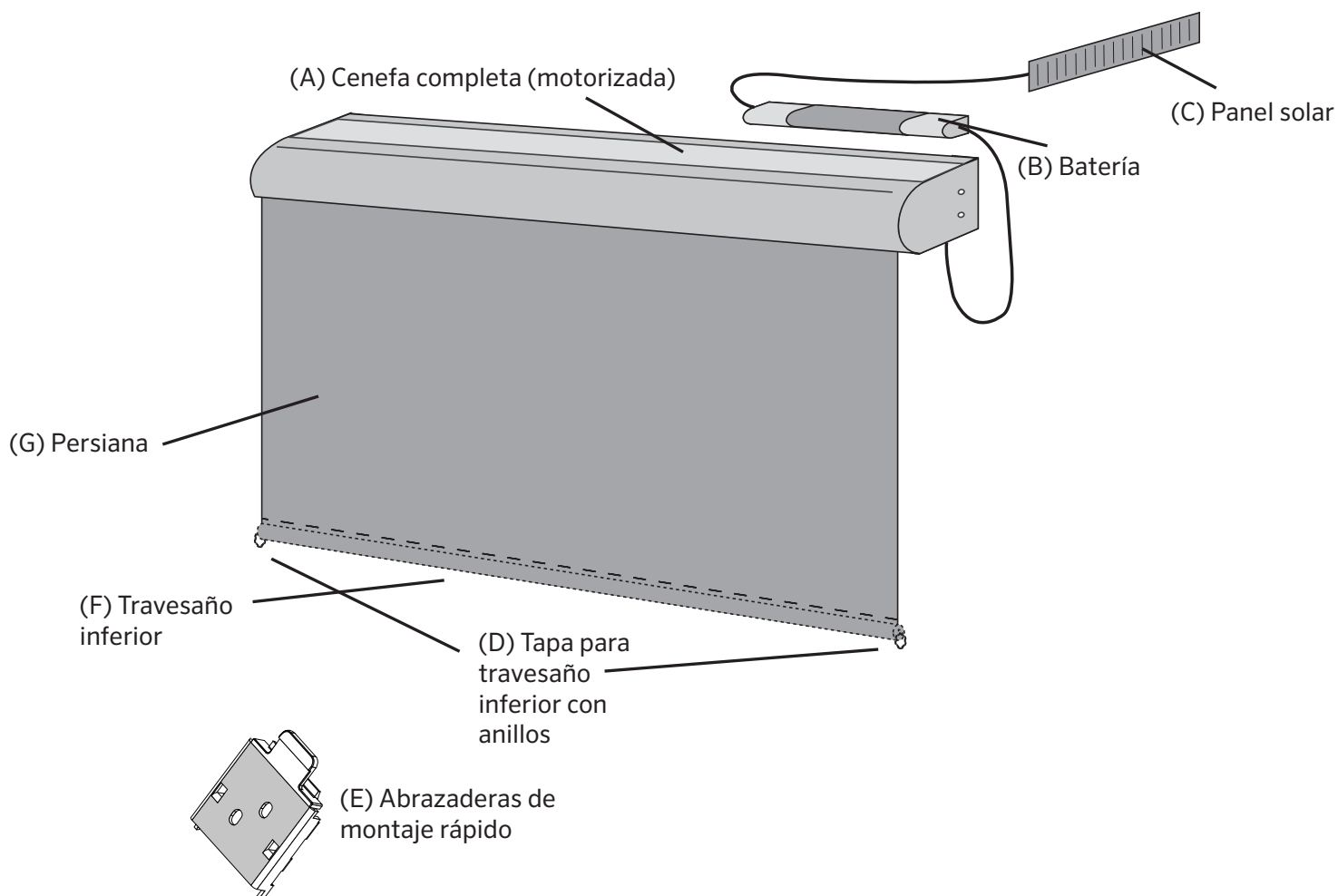
Es altamente recomendable que, cuando haya viento, retraiga completamente la persiana solar para exteriores a fin de evitar daños en esta o en la ventana.

INSTALACIÓN DE LA CENEFA COMPLETA

COMPONENTES

Saque todas las piezas de la caja y asegúrese de que no falte ninguna.

A.	Cenefa completa (motorizada)	x1
B.	Batería	x1
C.	Panel solar	x1
D.	11-BRC Tapa para travesaño inferior con anillos	x2
E.	11-BRC Abrazaderas de montaje rápido	x3
F.	Travesaño inferior	x1
G.	Persiana	x1



1. DETERMINACIÓN DEL MÉTODO DE MONTAJE DESEADO

a. Con este diseño de cenefa dos en uno, podrá montar fácilmente el parasol en el techo (Fig. 1) o en una pared (Fig. 2).

2. MARCADO DE LOS ORIFICIOS

- a. Mida 5,08 cm desde cada extremo del parasol y marque los puntos para instalar las abrazaderas.
- b. Marque un tercer punto cerca del centro del parasol para instalar la tercera abrazadera.
- c. Para que el parasol funcione correctamente, se deben realizar todas las marcas a fin de asegurar la instalación nivelada del parasol.

3. INSTALACIÓN DE LAS ABRAZADERAS

- a. En los puntos marcados, fije las abrazaderas de montaje rápido (Fig. 4, Fig. 5) con tornillos a la viga de madera.
- b. Las lengüetas de liberación de las abrazaderas de montaje rápido deben estar orientadas hacia usted, en el caso del montaje de techo, o hacia abajo, en el caso del montaje en pared.

4. INSTALACIÓN DEL PARASOL

- a. Coloque el parasol a presión sobre las abrazaderas de montaje rápido. Para ello, posicione la parte superior de la canaleta sobre la abrazadera y presione la cenefa completa hasta que escuche un sonido que le confirme que está bien encajada.
- b. Para retirar el parasol, sujete la lengüeta de liberación que se encuentra en la abrazadera de montaje rápido. (Fig. 6).

Se incluyen tornillos para madera. Si instala el producto en otro material distinto de la madera, puede necesitar tornillos adicionales. Si no está seguro, consulte a un contratista local. (consulte abajo)

*Tornillos autorroscantes > aluminio
Tornillos para concreto o mampostería > concreto
Anclas de expansión para panel de yeso > panel de yeso
Acero inoxidable > exteriores*

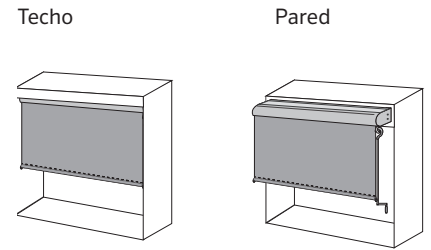


Fig. 1

Fig. 2

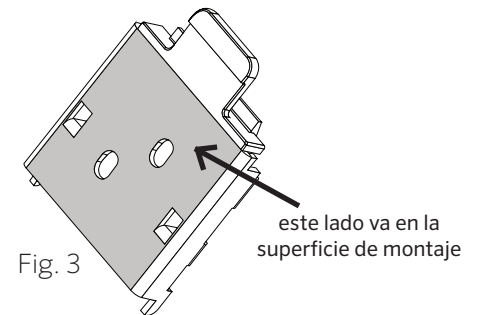


Fig. 3

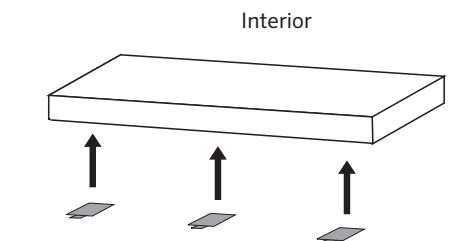


Fig. 4

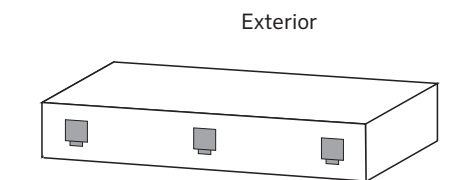


Fig. 5

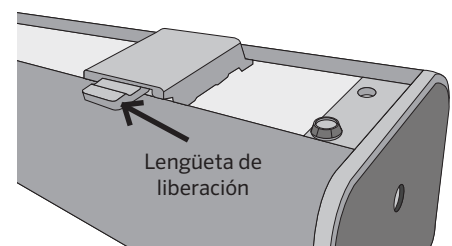


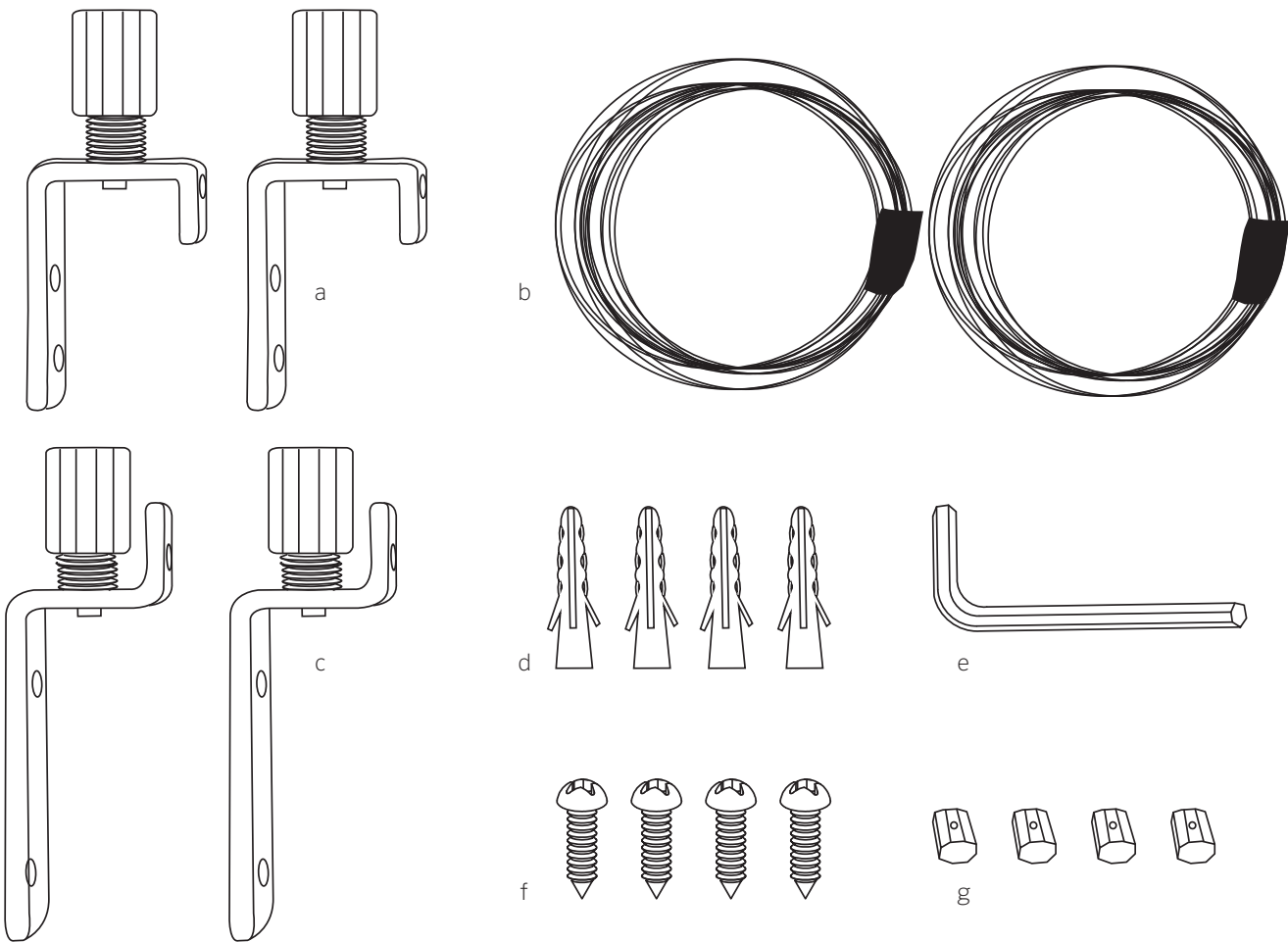
Fig. 6

ENSAMBLAJE DEL SISTEMA DE GUÍA PARA CABLES

COMPONENTES

Saque todas las piezas de la caja y asegúrese de que no falte ninguna.

A.		Abrazaderas inferiores (pequeñas)	x2
B.		Cables (3,96 m de largo)	x2
C.		Abrazaderas superiores (grandes)	x2
D.	11-BRC	Tapa de travesaño inferior	x1
E.		Tapones para mampostería	x4
F.		Llave Allen	x1
G.		Tornillos de 25 mm	x4
H.		Sujetadores de cable ajustables	x4



ABRAZADERAS SUPERIORES

PASO 1

Retire la tapa de extremo del tornillo de la abrazadera y pase el cable a través del orificio de la tapa de extremo del tornillo (Fig. 2).

PASO 2

Pase el cable a través del sujetador ajustable (como se muestra en la imagen) y apriete con la llave Allen (se incluye). Deje aproximadamente 6,35 mm de cable libre. Si el cable no pasa a través de los sujetadores de cable ajustables, deberá usar una llave Allen para abrirlos (Fig. 3).

PASO 3

Tire del cable y del sujetador de cable ajustable nuevamente a través de la tapa de extremo del tornillo y vuelva a atornillarlo en la abrazadera guía para cables superior (Fig. 4).

PASO 4

Repita los pasos 1 a 4 para la otra abrazadera guía para cables de la parte superior.

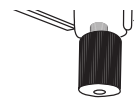


Fig 1

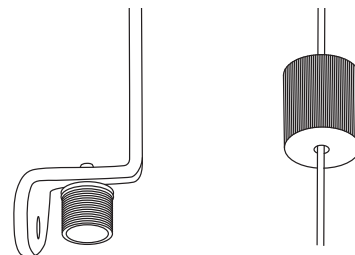


Fig 2

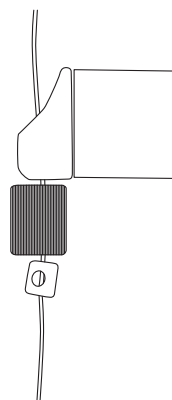


Fig 4

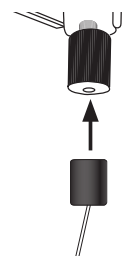


Fig 5

ABRAZADERAS INFERIORES

PASO 1

Extienda la persiana enrollable por completo según el largo deseado. Las dos abrazaderas de la guía para cables de la parte inferior se asentarán debajo del travesaño base (como se muestra en la Fig. 1).

NOTA: Deje espacio para todo tipo de obstáculos, como bobinas y alféizares de la ventana, etc.

PASO 2

Retire la tapa de extremo del tornillo de la abrazadera de la guía para cables inferior y atravesese el cable (Fig. 2).

PASO 3

Pase el cable a través del sujetador de cable ajustable. Si el cable no pasa, use la llave Allen para abrirlo (Fig. 3).

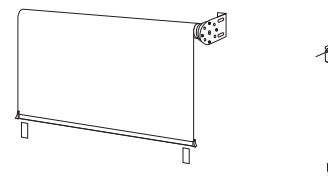


Fig 1



Fig 2

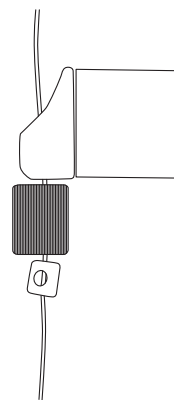


Fig 3

PASO 4

Apriete el sujetador ajustable con la llave allen proporcionada según el largo que desee, como mínimo 1,90 Cm por debajo del travesaño base

(Fig. 5 y 6).

IMPORTANTE:

- Ubique un área en la pared o el piso que sea apta para atornillar la abrazadera inferior. Asegúrese de que la guía para cables alcance el punto adecuado de perforación para la abrazadera inferior. De lo contrario, vuelva a ajustar el sujetador según el largo correcto.
- Deje espacio para todo tipo de obstáculos, como bobinas y alféizares de la ventana, etc.

PASO 5

Cuando esté seguro de tener el largo correcto, corte el excedente de cable con pinzas (como se muestra). Deje aproximadamente 6,35 mm de cable libre (Fig. 7).

PASO 6

Vuelva a colocar la abrazadera inferior. Para ello, atornille la tapa de extremo nuevamente en la abrazadera. Jale firmemente la guía para cables hacia abajo.

PASO 7

Con un lápiz, marque orificios de perforación para la instalación de la abrazadera (Fig. 8).

IMPORTANTE: Asegúrese de que la abrazadera inferior esté alineada verticalmente con la abrazadera superior.

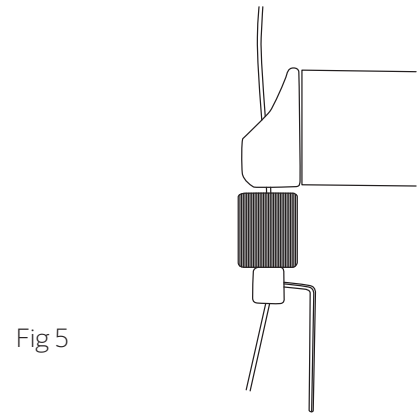


Fig 5

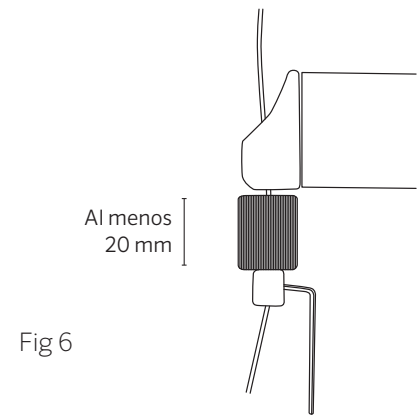


Fig 6

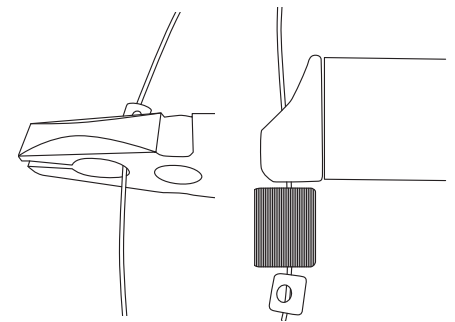


Fig 7

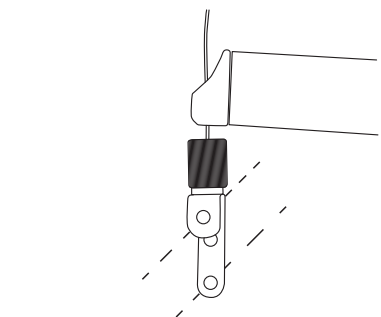


Fig 8

PASO 8

Taladre orificios para los tornillos (Fig. 9).

PASO 9

Atornille la abrazadera inferior en la pared o el piso. Asegúrese de que el ancla de expansión de la abrazadera de la guía para cables inferior apunte hacia arriba (Fig. 8).

NOTA: Use tapones de mampostería si realiza la instalación directamente en una pared de concreto o ladrillo. No instale directamente en mortero entre ladrillos.

PASO 10

Atornille completamente la tapa hasta que el cable quede tirante.

PASO 11

Repita el proceso para la abrazadera de la guía para cables inferior del otro lado.

PASO 12

Se ha completado la instalación de la guía para cables. La persiana enrollable debe moverse libremente hacia arriba y hacia abajo del sistema de cables, con el uso de la vara de funcionamiento de la manivela (Fig. 10).

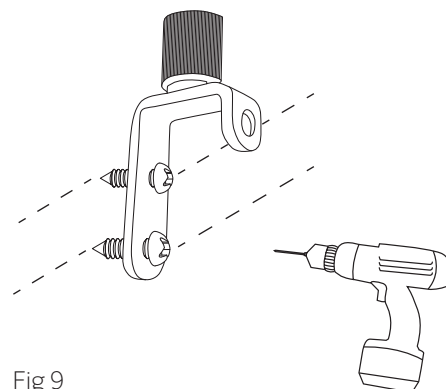


Fig 9

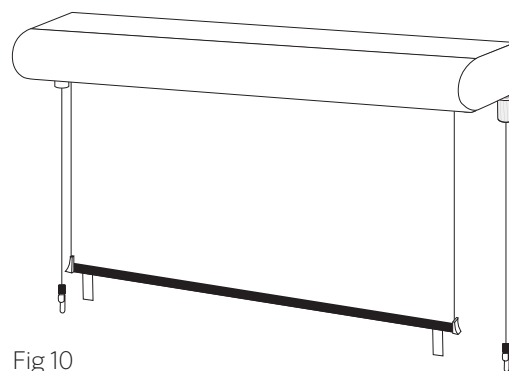


Fig 10

CAMBIE LA DIRECCIÓN DE LOS PUNTOS DE ANCLAJE DE LA ABRAZADERA (SI LO DESEA)

PASO 1

Retire la tapa de extremo del tornillo (Fig. 1).

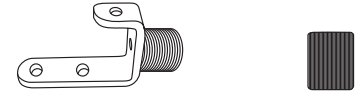


Fig 1

PASO 2

Ubique el tornillo de cabeza Philips dentro de la rosca. Use un destornillador Philips para retirar el tornillo y la rosca (Fig. 2).

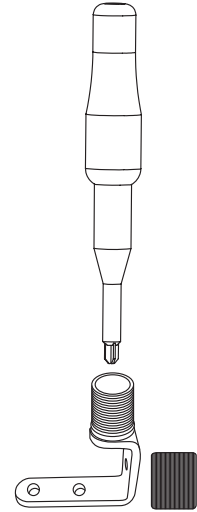


Fig 2

PASO 3

Vuelva a sujetar en la dirección deseada. Vuelva a colocar la tapa de extremo (Fig. 3).

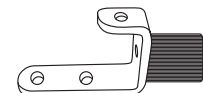


Fig 3

PASO 4

Ahora siga las instrucciones de Ensamblaje de la persiana (página 5) y Ensamblaje del sistema de la guía para cables (página 6) para instalar la persiana y la guía para cables.

INSTRUCCIONES DE AUTOSUN™

COMPONENTES

Saque todas las piezas de la caja y asegúrese de que no falte ninguna.

AutoSun™ es un sistema completo a motor de alimentación solar.

Está compuesto de lo siguiente:



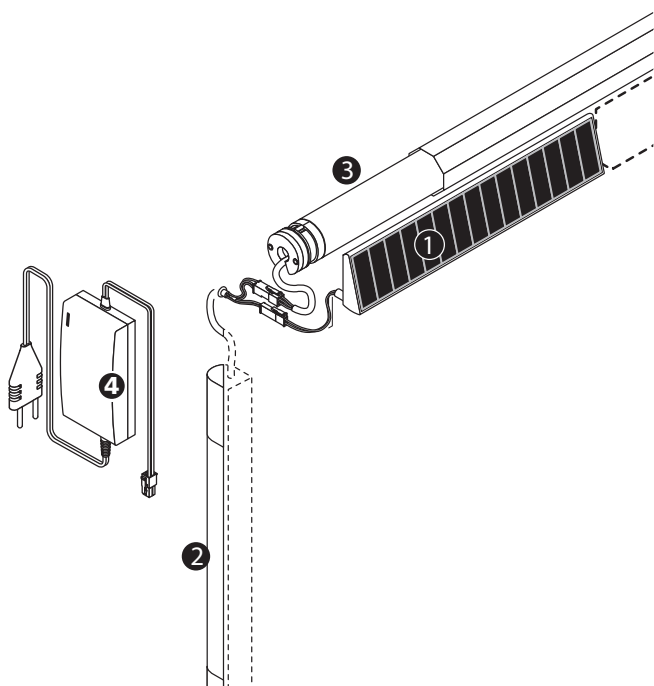
Motor ESPHz CC AutoSun™



Batería AutoSun™



Panel solar AutoSun™



1- Panel solar de 12 V: proporciona la energía necesaria para el sistema AutoSun.

- Corriente suministrada por el panel (I_{sc}): 196 mA +/- 10%.

- Voltaje suministrado por el panel (U_{oc}): 21 V +/- 10%.

- Alimentación: 3.2 W

2- Paquete de baterías 2.2 Ah NiMh de 12 V:

- Almacena energía eléctrica proporcionada por el panel solar.

- Suministra energía eléctrica que requiere el motor.

- Permite la programación del motor mediante el uso del botón de PROGRAMACIÓN (PROGRAMMING).

3- Motor T3.5 ESPHz CC

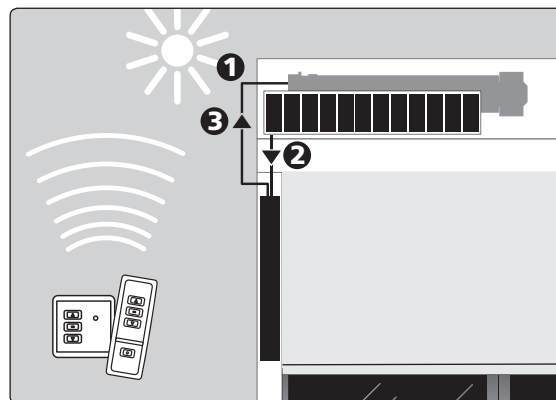
4- Cargador o suministro de electricidad de emergencia (NO SE INCLUYE)

- Permite la recarga rápida de la batería para el sistema AutoSun en caso de un nivel bajo prolongado de sol. 2 cargas/año máx. **(SE VENDE POR SEPARADO)**.

1- El panel solar captura los rayos de sol y genera electricidad.

2- La electricidad se transmite desde el panel solar hasta la batería.

3- La batería alimenta el motor de la persiana. La persiana se controla mediante el transmisor de control por radio Somfy.



OPCIONES Y RECOMENDACIONES DE MONTAJE DEL PANEL SOLAR

1. PRESENTACIÓN

- Mediante la conversión de energía solar en energía eléctrica, el panel solar (Ref: 9019032) carga el paquete de baterías.
- Corriente suministrada por el panel (I_{sc}): 196 mA +/- 10%.
- Voltaje suministrado por el panel (U_{oc}): 21 V +/- 10%.
- Alimentación: 3.2 W

2. SUJECCIÓN DEL PANEL SOLAR MEDIANTE REMACHE

El panel solar debe colocarse preferentemente en un área abierta, ya sea una pérgola, un gazebo o una pared, de modo que quede lo más expuesto posible a los rayos del sol.

- Asegúrese de que los cables no se dañen durante la instalación. Alise los bordes de todos los orificios perforados.
- No coloque nada sobre el panel solar que filtre los rayos solares (p. ej., pintura).
- Mantenga las células fotovoltaicas limpias. Para ello, límpielas con agua limpia y use un paño suave para evitar rayarlas (una vez por mes).
- En invierno, no deje que la nieve se acumule en los paneles.

NOTA: El cable de extensión opcional (**que se vende por separado**) debe estar integrado a un conducto resistente a los rayos UV.

¡PRECAUCIÓN! Los cables y conectores deben protegerse del movimiento de la persiana.

2.2. Orificios en la caja y la consola (ADVERTENCIA: No perforo en el panel) (Fig. A y B).

2.3. Fijación del panel (Fig. 3).

GUÍA VISUAL DE COMPONENTES

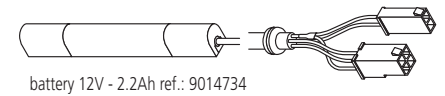


Fig. 1

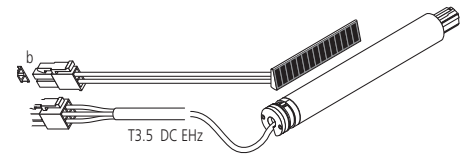


Fig. 2

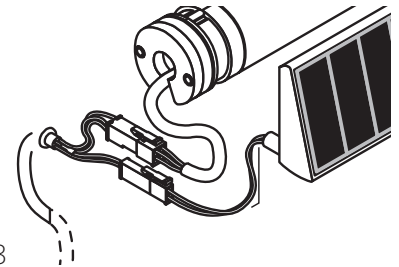


Fig. 3

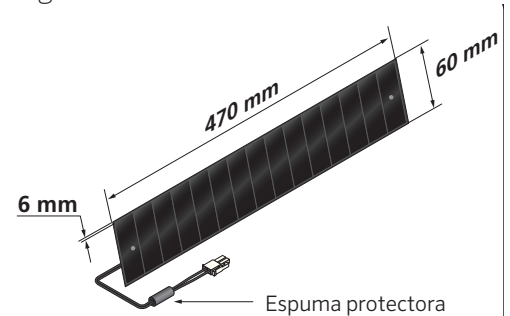


Fig. 4

Mediciones de perforaciones (mm) para el panel ubicado a la izquierda de la caja:

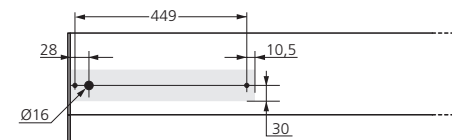


Fig. A

Mediciones de perforaciones (mm) para el panel ubicado a la derecha de la caja:

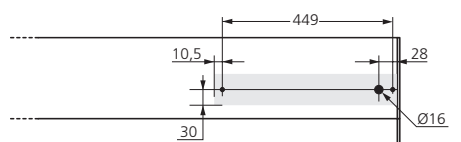


Fig. B

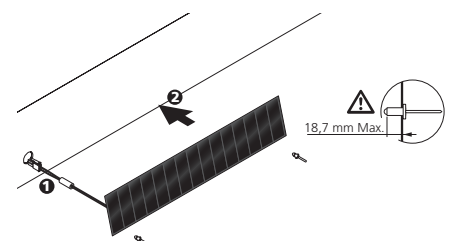


Fig. C

OPCIONES Y RECOMENDACIONES DE MONTAJE DEL PANEL SOLAR (continuación)

1. SUJECCIÓN DEL PANEL SOLAR MEDIANTE EL USO DE ABRAZADERAS DE MONTAJE

- El panel solar debe colocarse siempre en un área abierta, ya sea una pérgola, un gazebo o una pared, de modo que quede lo más expuesto posible a los rayos del sol.
- Use abrazaderas de montaje de alimentación solar opcionales para “inclinarse” el panel solar hacia la mayor exposición al sol (Fig. 1-6).
- Use los sujetadores especialmente diseñados para sujetar el panel.

IMPORTANTE:
NO PERFORE EL PANEL

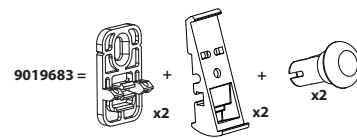
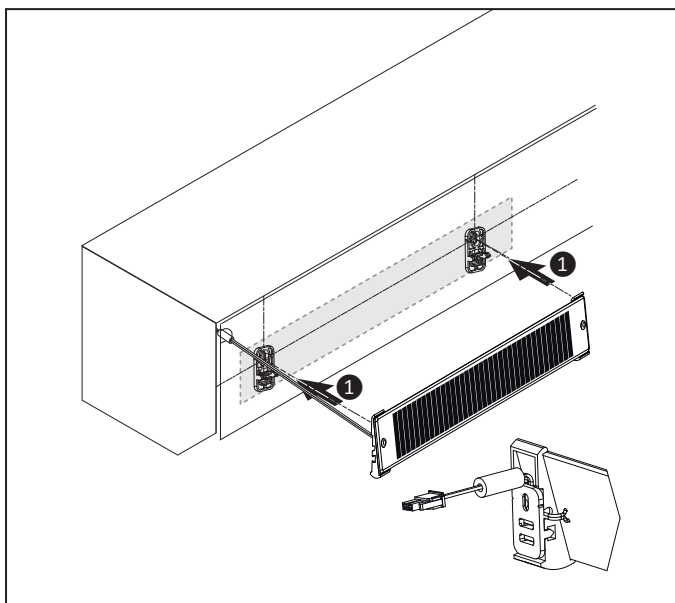


Fig. 1

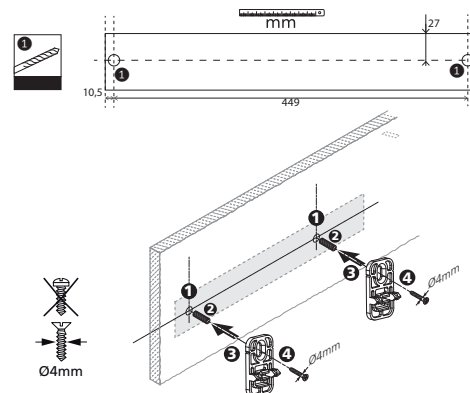


Fig. 2

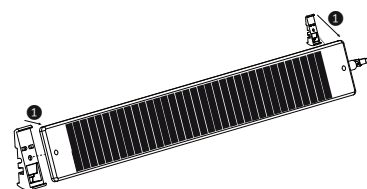


Fig. 3

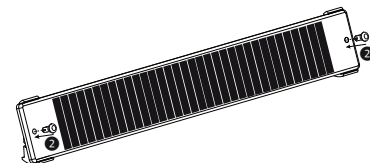


Fig. 4

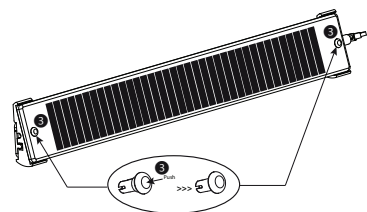


Fig. 5

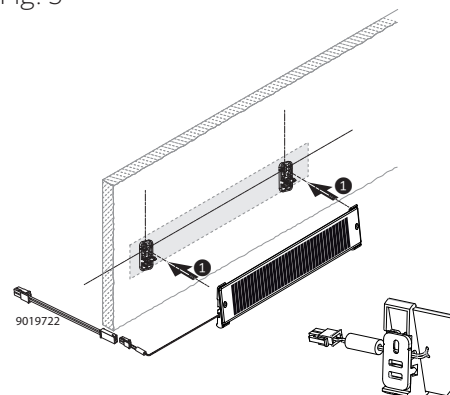


Fig. 6

OPCIONES DE MONTAJE DE LA BATERÍA

1. PRESENTACIÓN

El paquete de baterías que se utiliza en el sistema solar AutoSun™ tiene las siguientes funciones:

- Almacena energía eléctrica proporcionada por el panel solar.
- Suministra energía eléctrica que requiere el motor.

Datos técnicos de la batería:

- Batería NiMh de 12 V/2.2 Ah
- Vida útil de la batería: aproximadamente, 5 años
- Temperatura de almacenaje: -20° F/+70° C
- Temperatura de funcionamiento: -20° F/+70° C
- Tiempo de almacenaje: máx. 6 meses a 20° C
- Índice de protección: IP X4
- Peso aproximado: 793 gramos

2. MONTAJE DEL PAQUETE DE BATERÍA CON CINTA (OPCIÓN 1)

- Use solvente para limpiar la superficie donde se pegará.
- Pase el cable de la batería y empújelo dentro de la base.
- Retire el papel protector del adhesivo.
- Presione el paquete de baterías en la estructura.

NOTA: Use un solvente que contenga una mezcla de alcohol isopropílico y agua (50/50) o un solvente a base de heptano. Siga todas las instrucciones de seguridad con respecto al manejo de solventes.

3. MONTAJE DEL PAQUETE DE BATERÍAS CON SOPORTES DE MONTAJE DE LA BATERÍA (OPCIÓN 2)

- Mida las abrazaderas para el montaje de la batería.
- Monte las abrazaderas con los aditamentos adecuados para la superficie.
- Inserte la abrazadera de extremo cableado en el extremo cableado, inserte el extremo no cableado en su abrazadera.

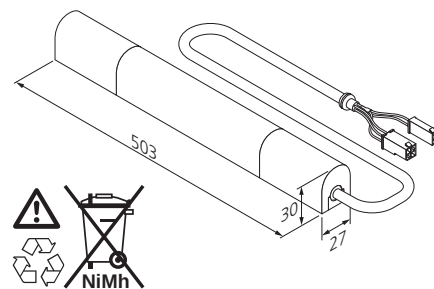


Fig. 1

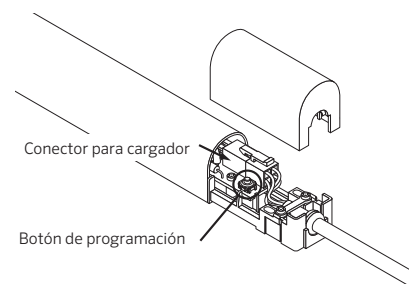


Fig. 2

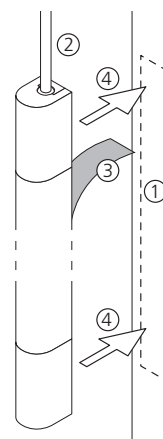


Fig. 3

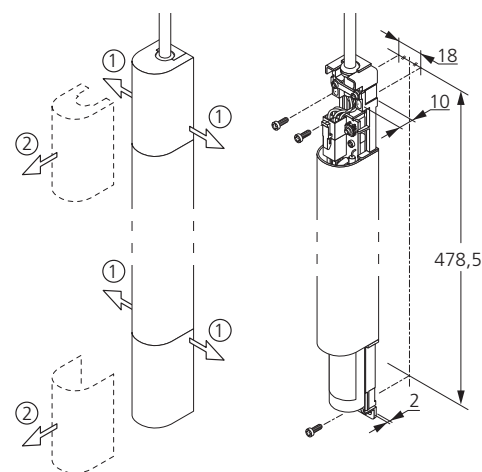


Fig. 4

ALIMENTACIÓN DE LA PERSIANA SOLAR (continuación)

IMPORTANTE:

- No recargue otros tipos de batería además de los que se proporcionan para el sistema AutoSun (batería recargable NiMh)
- de 12 V 2.2 Ah ref. 9014734), ya que hay riesgo de explosión.
- Manténgala alejada (1 m como mínimo) de todo tipo de llamas, chispas o material incandescente.
- No abra el cargador, ya que hay riesgo de descarga eléctrica.
- No use el cargador si el cable está dañado.
- No cubra durante el uso.
- Tiempo de carga máxima de 1 batería: 210 min.
- 2 cargas/año máx.
- Tiempo de carga mínimo para poder abrir la persiana (con una batería en buen estado): 20 minutos.

A. Conecte el cargador **(se vende por separado)** al suministro principal. Si la bombilla LED de dos colores (verde y rojo) se enciende de color verde, el cargador está listo para usar.

B. Desconecte la batería del motor.

C. Conecte el cargador al cable de la batería. La bombilla LED cambia de verde a rojo.

D. La carga ha finalizado cuando la bombilla LED vuelve a cambiar a verde. Desconecte el cargador de la batería.

E. Vuelva a conectar la batería al motor.

La persiana solar está lista para usar.

NOTA: Si la batería está completamente descargada debido a la falta de sol, o a que el panel solar estaba tapado, etc., puede colocar el panel solar en el sol directo durante varias horas al día. Si la carga no se produce, es posible que necesite comprar un cargador a través de nuestro sitio web, **www.coolaroo.com**, o ponerse en contacto con nuestro servicio al cliente llamando al **1-800-560-4667**.

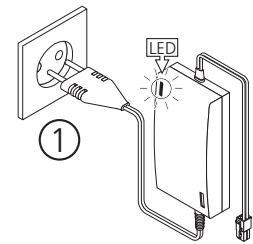


Fig. 1

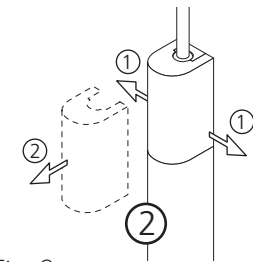


Fig. 2

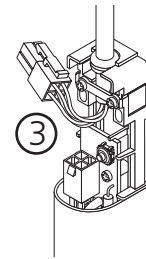


Fig. 3

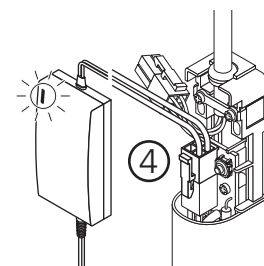


Fig. 4

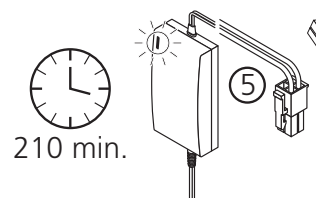


Fig. 5

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

Control remoto RTS Telis para canal único y cinco canales.

A. PROGRAMACIÓN: AGREGADO DE UN NUEVO CONTROL REMOTO O CANAL OPERATIVO

Se puede usar un control remoto previamente programado a fin de agregar un nuevo control remoto o canal al recubrimiento motorizado de la ventana. Si aún no se ha programado previamente el transmisor Telis, consulte las instrucciones de instalación del recubrimiento motorizado de la ventana RTS correspondiente.

1. AGREGADO DE TRANSMISOR RTS TELIS 1 SOLAMENTE

- Mediante el uso del control remoto Telis previamente programado, mantenga presionado el botón de PROGRAMACIÓN de la parte posterior del control remoto hasta que el recubrimiento de la ventana se sacuda (Fig. 1)
- Al utilizar el nuevo control remoto Telis 1, presione brevemente el botón de PROGRAMACIÓN hasta que el recubrimiento de la ventana dé un empujoncito. El recubrimiento de la ventana ahora ha aprendido los comandos del nuevo control remoto Telis (Fig. 2).

2. AGREGADO DE TRANSMISOR RTS TELIS 5 SOLAMENTE

- Mediante el uso del control remoto Telis previamente programado, mantenga presionado el botón PROGRAMACIÓN (PROGRAMMING) de la parte posterior del control remoto hasta que el recubrimiento de la ventana dé un empujoncito (Fig. 3).
- Mediante el uso del nuevo control remoto Telis 5, seleccione el canal deseado mediante el BOTÓN SELECTOR DE CANALES (la bombilla se iluminará cada vez que se presione el botón selector de canales, lo que indicará el canal seleccionado (Fig. 4).
- Al utilizar el nuevo control remoto Telis 5, presione brevemente el botón PROGRAMACIÓN (PROGRAMMING) hasta que el recubrimiento de la ventana dé un empujoncito. El recubrimiento motorizado de la ventana RTS ahora ha aprendido los comandos del nuevo control remoto Telis 5 (Fig. 5)

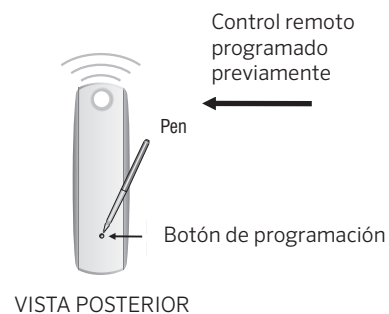


Fig. 1

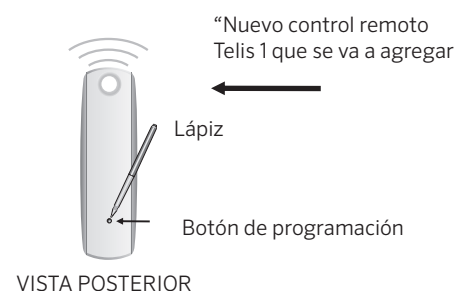


Fig. 2

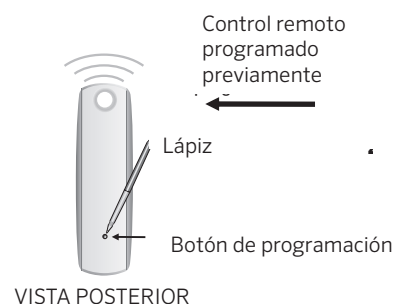


Fig. 3

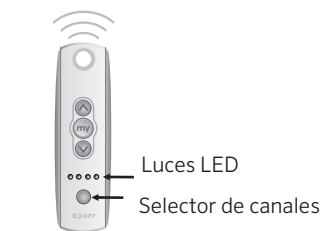


Fig. 4

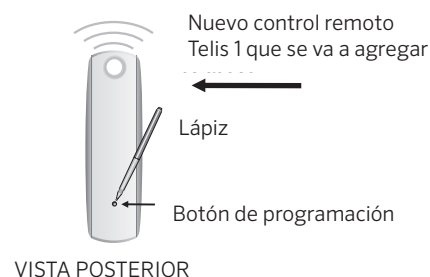


Fig. 5

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO (continuación)

B. PROGRAMACIÓN: CONFIGURACIÓN DE UNA POSICIÓN FAVORITA (BOTÓN MI)

Además de las funciones estándar ABRIR y CERRAR, el control remoto Telis le permite al usuario preconfigurar una ubicación de detención favorita, conocida como “MI” posición favorita (de detención). Un ejemplo podría ser enviar un comando al recubrimiento motorizado de la ventana RTS a una posición abierta o cerrada en un 50% o 75% cuando se presiona brevemente el botón “MY” (MI).

1. TRANSMISOR RTS TELIS 1 SOLAMENTE:

a. Con los botones ARRIBA (▲) o ABAJO (▼), activa el recubrimiento de la ventana a una posición deseada, por ejemplo, mitad abierta o cerrada. Presione brevemente el botón (de detención) “MY” (MI) (my) para detener el recubrimiento de la ventana una vez que se alcanza la posición. (Fig. 1)

b. Mantenga presionado el botón “MY” (MI) (my) hasta que el recubrimiento de la ventana se sacuda. Ya se ha guardado la posición favorita. (Fig. 2).

c. La posición favorita “MI” (my) se puede activar desde cualquier posición previa de recubrimiento de la ventana. Ejemplo: Presione brevemente el botón “MY” (MI) (my) mientras el recubrimiento de la ventana está en posición abierta o cerrada. (Fig. 3).

2. TRANSMISOR RTS TELIS 5 SOLAMENTE

a. Mediante el uso del control remoto Telis 5, seleccione el canal apropiado con el BOTÓN SELECTOR DE CANALES (la bombilla LED se iluminará cada vez que se presione el botón selector de canales, lo que indicará el canal seleccionado) (Fig. 4).

b. Mediante el uso de los botones ARRIBA (▲) o ABAJO (▼), active el recubrimiento de la ventana a la posición deseada, por ejemplo, mitad abierto o cerrado. Presione brevemente el botón (de detención) “MI” (MY) (my) para detener el recubrimiento de la ventana una vez que se alcanza la posición. (Fig. 5)

NOTA: Para activar el recubrimiento de la ventana a una posición favorita mientras aún se encuentra “en movimiento”, se requerirá que presione brevemente el botón (de detención) “MI” (MY). - O - El recubrimiento de la ventana DEBE estar en una posición estacionaria (detenida) antes de que se pueda activar la posición favorita “MI”.



Fig. 1

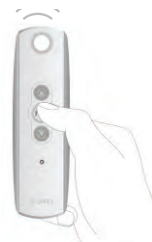


Fig. 2



Fig. 3



Fig. 4

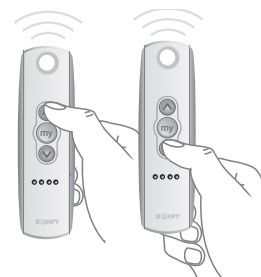


Fig. 5

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO (continuación)

C. OPERACIÓN DEL RECUBRIMIENTO MOTORIZADO DE LA VENTANA

Además de las funciones estándar ABRIR y CERRAR, el control remoto Telis le permite al usuario preconfigurar una ubicación de detención favorita, conocida como “MI” posición favorita (de detención). Un ejemplo podría ser enviar un comando al recubrimiento motorizado de la ventana RTS a una posición abierta o cerrada en un 50% o 75% cuando se presiona brevemente el botón “MY” (MI).

1. TRANSMISOR RTS TELIS 1 SOLAMENTE:

a. Use los botones ARRIBA (▲) o ABAJO (▼) para abrir o cerrar el recubrimiento de la ventana. Si se necesita una posición específica, presione brevemente el botón (de detención) “MY” (MI) (my) para detener el recubrimiento de la ventana una vez que se alcance la posición. (Fig. 1)



Fig. 1



Fig. 2

2. TRANSMISOR RTS TELIS 5 SOLAMENTE

a. Mediante el uso del control remoto Telis 5, seleccione el canal apropiado con el BOTÓN SELECTOR DE CANALES (la bombilla LED se iluminará cada vez que se presione el botón selector de canales, lo que indicará el canal seleccionado) (Fig. 2).

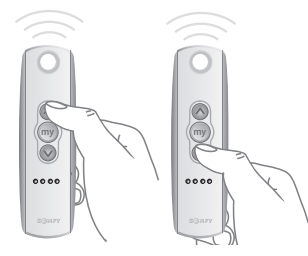


Fig. 3

b. Con los botones ARRIBA (▲) o ABAJO (▼), abra o cierre el recubrimiento de la ventana. Si se necesita una posición específica, presione brevemente el botón (de detención) “MY” (MI) (my) para detener el recubrimiento de la ventana una vez que se alcance la posición. (Fig. 3).

D. OPERACIÓN DEL RECUBRIMIENTO MOTORIZADO DE LA VENTANA

a. Con un destornillador pequeño, afloje los tornillos del reverso del control remoto y retire la cubierta posterior. (Fig. 4)

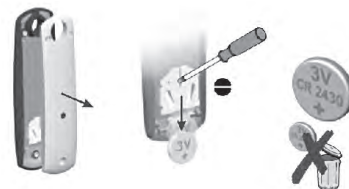


Fig. 4

b. Reemplace la batería con una batería de litio 2430 de 3 V. (Fig. 4)

NOTA: En caso de perder un transmisor, se requiere asistencia de programación profesional. Póngase en contacto con Somfy a somfytech@somfy.com o con su distribuidor local en www.somfysystems.com/locatedealer.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO (continuación)

E. AJUSTE DE LOS LÍMITES DE EXTREMO DESPUÉS DE HABER PROGRAMADO EL MOTOR

- a. Para cambiar el límite superior, haga funcionar el motor hasta el límite superior y deje que se detenga. Presione los botones ARRIBA y ABAJO en forma simultánea hasta que el motor se sacuda. Haga funcionar el motor hasta el nuevo límite superior deseado. Mantenga presionado el botón MY/STOP (MI/DETENCIÓN) hasta que el motor se sacuda. Verifique el nuevo límite.
- b. Para cambiar el límite inferior, haga funcionar el motor hasta el límite inferior y deje que se detenga. Presione los botones ARRIBA y ABAJO en forma simultánea hasta que el motor se sacuda. Haga funcionar el motor hasta el nuevo límite inferior deseado. Mantenga presionado el botón MY/STOP (MI/DETENCIÓN) hasta que el motor se sacuda. Verifique el límite.

E. AJUSTE DE LOS LÍMITES DE EXTREMO DESPUÉS DE HABER PROGRAMADO EL MOTOR

- a. Para agregar o eliminar un control remoto o canal, presione el botón de PROGRAMACIÓN en la parte posterior de un control remoto o canal ya programado hasta que el motor dé un empujoncito. Luego, presione el botón de PROGRAMACIÓN en la parte posterior del control remoto o canal que desee agregar o eliminar hasta que el motor se sacuda.
- b. Para reiniciar el motor al modo de fábrica, comience con el motor conectado a la alimentación. Corte la alimentación durante 8 segundos, vuelva a conectar la alimentación por 8 segundos, corte la alimentación por 8 segundos y, luego, vuelva a conectar la alimentación. El motor debe comenzar a funcionar (si esto no sucede, repita los cortes de alimentación de 8 segundos hasta que el motor funcione). Deje que el motor se detenga por sí solo (no presione detener, arriba o abajo, o tendrá que repetir el corte de alimentación doble). Una vez que el motor se detenga por sí solo, mantenga presionado el botón de PROGRAMACIÓN por unos 8 segundos. El motor debe sacudirse dos veces.

F. REALIZACIÓN DE CORTE DE ALIMENTACIÓN DOBLE PARA ELIMINAR TODAS LAS CONFIGURACIONES ANTERIORES Y REGRESAR EL MOTOR AL MODO DE FÁBRICA

- a. Desconecte el cable de la batería del cable del motor durante 5 segundos.
- b. Conecte la batería nuevamente en el cable del motor durante 10 segundos.
- c. Desconecte el cable de la batería del cable del motor durante 5 segundos.

NOTA: Cuando la persiana se detenga, mantenga presionado el botón de PROGRAMACIÓN de cualquier transmisor hasta que el recubrimiento de la ventana se sacuda dos veces. No suelte el botón de PROGRAMACIÓN hasta que se haya completado la sacudida o tendrá que iniciar el corte de alimentación doble desde el principio.



Lo mejor bajo el sol.

Coolaroo es el líder en tecnología de telas para exteriores. Nuestra amplia gama de atractivas y modernas soluciones de persianas y para el jardín se fabrican cuidadosamente para embellecer su hogar y proteger a su familia y a su jardín de los efectos dañinos del sol.

coolarousa.com

GRACIAS POR COMPRAR UN PRODUCTO COOLAROO
PERSONALIZADO.

Para registrar su producto, visite **coolarousa.com**.

El código del producto se encuentra impreso sobre el código de barras, en el envase del producto; o bien, puede encontrarlo en la página correspondiente del producto, en **coolarousa.com**.

Atención: Los esquemas del manual son solo para ilustrar el ensamble y el funcionamiento.

ADVERTENCIA

El uso de solventes o limpiadores abrasivos puede dañar la tela y, además, dejará sin efecto la garantía. No utilice solventes ni blanqueadores. Es altamente recomendable que, en condiciones de viento fuerte, las persianas para exteriores se retraigan completamente a fin de evitar daños en estas o en las ventanas.

Si necesita ayuda para
ensamblar el producto o
tiene alguna otra pregunta,
póngase en contacto con el
Departamento de Servicio al
Cliente.

Llamada sin cargo en EE.UU.: 1 800 560 4667
Tel. en EE.UU.: 1 407 772 7979

www.coolarousa.com



Gale Pacific Limited



0.00.000.000



Custom Outdoor Roller Shade

INSTALLATION INSTRUCTIONS



UPDATE: We have recently updated the tension device included in custom orders, requesting corded operation. Depending on the tension device you received, please use the following installation instructions in place of those on page 10 in the Instruction Manual.

TENSION DEVICE INSTALLATION

If you chose the option to have a chain with your custom shade, you will have a tension device that you must install.

It is highly recommended that chains/pull cords are not accessible to small children and, as an added safety measure, should be secured with a tension device when not in use.

NOTE: FAILURE TO USE A SAFETY TENSION DEVICE WILL VOID PRODUCT WARRANTY.

1. MARK THE HOLES

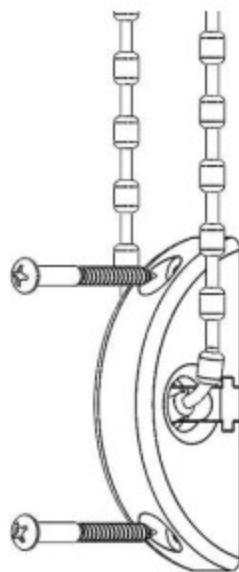
Position tension device on a flat surface so that the chain and tension device do not interfere with the raising and lowering of the shade. The chain must be taut, but still operable. (fig. 1)

NOTE: DO NOT ALLOW FOR ANY SLACK. DO NOT TWIST, CROSS OR SLANT THE CHAIN. THE CHAIN WILL NOT WORK IF NOT PROPERLY INSTALLED.

2. INSTALL THE TENSION DEVICE

Mark the position for the pilot holes using a pencil or marker. Pre-drill two $\frac{1}{16}$ inch holes. Use the screws provided to attach the Tension Device into place.

Fig. 1



WARNING: Be sure to keep chains and pull cords out of reach of young children.